

GRIPEA

Ume txikiak gripearean
kontra txertatzeko
kanpaina aurkeztu
dute Landakoko
anbulatorioan / 5

SALAKETA

Gizon bat atxilotu dute
Iurretan, alokairu
faltsuekin dozena bat
pertsonari iruzur egin
dielakoan / 11

LEKUAN LEKUKO
anboto



Eneko Iriondo, aurtengo Patxikotxugaz.



Geu Be-ko kideek ez diote hutsik egin urteroko misioari, eta aurren ere dotore-dotore atondu dute Pantxike.

**Patxikotxu eta Pantxike:
nortzuk daude jaietako ikurren atzean?**

Patxikotxu eta Pantxike jaietako pertsonaia ezagunak dira, baina gutxiak
dakite nortzuk diren euren egileak. ANBOTO Eneko Iriondogaz eta Geu Be-ko
kideekin batu da, ikur horien bien egileekin. / 2-3



Pantxikek eta Patxikotxuk elkarregaz egin zuten kalejira 2022an.



Patxikotxu udaletxeko plazan, jendez inguratuta.



Geu Be-ko kideak Pantxikegaz kalejiran.

HERRIRIK HERRI

Zornotzako
Mangamore jaialdiaren
20. urteurrena ekitaldi
berezi batez
ospatuko dute / 10



ABADIÑO

SCHMIDT
SUKALDEAK ETA ETXeko ALTZARIAK

Urriaren 1etik 31ra
%20ko DESKONTUA

www.home-design.schmidt

"Patxikotxugaz daudenean umeen aurpegian irribarrea ikusteak asko pozten nau"

ENEKO IRIONDO PATXIKOTXUREN EGILEA

J.D. DURANGO

Laugarren urtez, Eneko Iriondo Venturaren (Durango, 1999) eskuek eman diote forma Patxikotxuri. Hutsetik sortzen du, zurezko egitura abiapuntu hartuta eta xehetasun denak zainduta. Urtetik urtera aldaketa txikiak egiten ahalegintzen da, beti ere Patxikotxuren esentziari eutsita. Esaterako, gerriko gorria ipintzea bere ekarpena izan da.

Zelan hartu zenuen Patxikotxuren ardura?

Urte askoan Esteban Urainek egin zuen. Ezagutzen ninduen eta erreleboa eskaini zidan, gustuko zeregina izango nuelakoan. Eta, egia esanda, gustura eta motibatuta nabil. Arte grafikoko ikasketak egin ditut eta artisau lanak gustuko ditut, artisaua izan barik ere.

Zein da Patxikotxu sortzeko prozesua?

Udan material betegarria biltzen joaten naiz, gorputza osatzen joateko. Gero, Patxikotxu zero-tik sortzen da, zurezko egitura bat oinarri legez hartuta. Ondoren, burua, jantzia, aurpegiko detaileak eta halakoak datoz. Zurezko egitura eta buruaren

forma Estebanek eginda eman zizkidan eta hortik abiatu naiz. Behin hori izanda, sei-zazpi arratsaldetan egiten dut.

Zein da atalik gaxena?

Aurpegiari gertukoa eta atseginaren den espresioa ematea, dudarik barik.

Patxikotxuk beti itxura berdina du?

Ez. Hasieran burua guztiz esferikoa zen. Apurka aldaketak sartzen joan naiz, hobetzeko asmoz. Esaterako, nire lehenengo urtera arte Patxikotxuk gerriko beltza zeukan eta bigarren urtetik aurrera gerriko gorria dauka. Ikusgarriagoa dela iruditzen zait. Aldaketa hori egitea proposatu nuenean baietz esan zidaten. Aurten buruaren egitura ere aldaketak ikusi daitezke, erliebe gehiago du, masailalboetan, bekainetan...

"Besteren batek benetako interesa duela ikusiko banu, prest nengo ke lekukoa emateko"

Zer suposatzen du zuretzat jaietako sinbolo esanguratsu honen ardura izateak?

Pozgarria eta harro sentitzeko modukoa da. Umeei gustatzen zaie gehienbat Patxikotxugaz hartu-eman izatea, berba egiteko edo argazki bat ateratzeko. Nagusiagoak garenontzat Patxikotxu sinbolo bat da gehiago, baina umeentzat beste xarma bat dauka. Patxikotxugaz daudenean umeen aurpegian ilusioa ikusteak asko pozten nau.

Zenbat jende daki Patxikotxu zeuk egiten duzula urtero?

Hurbileko lagunek badakite, baina nire ingurutik kanpora askoz gehiagok ez. Gurago izan dut horrela. Izan ere, azken egunean Patxikotxu eramaten dutenean, jende artean joatea gustatzen zait, batez ere umeek Patxikotxuri buruz zer esaten duten entzuteko: zer gustatzen zaien, zer ez.... Ideiak hartu nitzake zer egin eta zer ez jakiteko.

Patxikotxu erretzen dutenean pena ematen dizu?

Tira, ulertzen dut hori dela ohitura eta ez dit pena berezirik ematen. Datorren urtean berri bat egongo da!



Eneko Iriondo, aurtengo Patxikotxugaz.

Aurten Patxikotxu ez da toki bakar batean geldirik egongo eta alde batetik bestera ibiliko da herrian zehar. Horrek izan du eraginik sor-kuntzan?

Jaietan euria egin dezake eta Patxikotxu bustitzen bada, barruko egitura bustitzen bazaio, baliteke azken egunean surik ez hartzea. Horregaitik, material iragazgaitza sartu diot. Modu horretara, kanpotik bustita ere barrua siku mantendu beharko litzateke.

Prest zaude hurrengo urteetan zeregina honetan jarraitzeko?

Bai, gustura egiten dudana zeregina da. Hori bai, askatasun handiagoa izan gura nuke nire ideia batzuk Patxikotxurengan irudikatzeke, beti ere errespetuz eta esentziari eutsita, jakina. Dena dela, baten batek erreleboa hartu gura balu, nik ez nuke arazorik izango. Azken batean, Patxikotxu herriatik herriarentzat egindako ikurra da eta herria ez naiz ni bakarrik. Besteren batek ideia interesgarriak dituela ikusiko banu, benetako interesa eta ilusioa dituela, berari lekukoa emateko prest nengo ke.

Patxikotxuren gaur egunera arteko bidea

Aurten ia 50 urte dira Patxikotxu Durangoko kaleetan lehenengoz ateratu zutenetik. Eta izena nondik datorren jakin gura izanez gero, mende bi atzera egin beharra dago.

Tronperri dantza taldeko kideek ateratu zuten Patxikotxu lehenengoz. Urtea, 1978a. Ordukoa da behintzat Tronperrin zebilen Ina Oleagak mimoz gordeta duen argazki bat. Patxikotxu ageri da bertan, ikurrina baten ondoan. Beharbada lehenengo aldia 1977koa izan zitekeela ere zehaztu du. Izenaren jatorria kuriosoa da. Bazeukaten pertsonaia, baina izena falta zitzaion. Hitz liburu dendara joan ziren ideia bila. Durangoko pertsonaien inguruko liburuak eskatu eta haietan bilatzen hasi ziren. XIX. mendeko izen batek euren arretea deitu zuen; *Pachicochu* zen izena.



Patxikotxuren kalejira 1978an.

Mahai gainean dantza egiten zuen gizon txiki bati horrela deitzen zioten. Ez du gogoan liburuaren izenburua.

Urte askoan Patxikotxu sortzeko ardura izan zuen Esteban Urainek badu gordeta pertsona horri buruzko erreferentzia bat, *Durangoko Plateruak* liburuan ageri dena. 1828an Espainiako Errege ziren Fernado VII.a eta bere emazte Maria Josefa Amalia de Sajonia Durangora etorri ziren. Bertan, beste dantzari batzuekin batera, gizon txiki batek dantza egin zien eta pertsona horri *Pachicochu* deitzen zioten.

Horrela hasi ziren, beraz, Patxikotxuren kalejirak. Urteetan kuadrillek eraman zuten Patxikotxu Madalenatik udaletxera. Kuadrillen giroa desagertzen joan zen apurka, eta San Fausto Auzo Elkartek hartu zuen ardura. Harrezkero, auzo elkarteko kideek eramaten dute Patxikotxu San Faustotik udaletxera kalejiran. Gaur egun Eneko Iriondok sortzen du Patxikotxu, baina 50 urteko historian

hainbat lagun eta elkartek izan dute bere ardura. Esaterako, urte batzuetan Geroa antzerki taldeko eszenografoa zen Javier Obregon 'Tarzi' izan zen pertsonaia ezagunaren sortzailea. Ondoren, beste urte batzuetan Iñurri Eskaut Taldeak izan zuen ardura hori. Iñurriren etapa amaituta, 2006 inguruan, Esteban Urainek eta udaleko Kultura Saileko langileek hartu zuten Patxikotxuren ardura. Hasiera ez zen erraza izan. Urte hura eta aurrekoak konplikatuak izan ziren pertsonaiarentzat: sasoi hartan Santa Anako arkuaren gainean egoten zen, eta behin baino gehiagotan lapurtu zuten. Lapurretara saiakera bat zapuztea lortu zuten, baina Patxikotxu jausi egin zen eta kalteak izan zituen. Urainek eta bere lankideek ahalik eta ondoen konpondu zuten. Harrezkero, 15 urte baino gehiagoan Urainek eta udaleko kultura arloko kideek eduki dute Patxikotxuren ardura. Orain lau urte, Eneko Iriondori eman zioten erreleboa.



Pantxike sanfaustoetarako prest, Geu Be-ko kideez inguratuta.



Geu Be-ko kideak Pantxikeren ondoan, berau eramango duen plataforma egiten.

Geu Be-ren Pantxike: herri mugimenduaren, berdintasunaren eta inklusioaren ikur

Geu Be-koen lanari eskerrak, Pantxike prest dago jaietan txosnagunea zaintzeko

Azken egunak mugimendu handikoak izan dira Geu Be elkar-tearen egoitzan, eurena delako Pantxike txosnagunera sasoiz eta behar den moduan atonduta eramateko ardura. Erantzukizunak eskatzen duen seriotasunagaz aritu dira lanean, eta txosnaguneko zaindaria prest dago arratsaldeko kalejirari ekiteko.

Geu Be-k urte askotatik hona du Pantxikeren ardura. Urtero hutsetik sortzen duten pertsonaia denez, lan handia du. "Batzuetan galdetzen digute: zergaitik ez

duzue goma-aparreko egitura bat erosten lana errazteko? Guk ez dugu hori gura. Geu Be-ko erabiltzaileak prozesuaren parte dira. Horrela, geure nortasuna ematen diogu urtero", esan du Geu Be-ko koordinatzaile Julen Bengoak.

Arropa da errepikatzen den artikulua bakarra. Garbigailutik pasatu eta prest dago hurrengo urterako. Gainerako guztia berria da. Burua sortzen dute lehenengo, globo bati egunkari tirak itsatsita. Egunkari bolak dira, halaber, gorputza egiteko

material nagusia. Horren ondoren, apaingarriak datoz: maki-lajea, ilea... Detaileak ez dira beti berdinak eta adi begiratzen duena konturatuko da, esaterako, ilearen kolorea aldatzen doala urtetik urtera. "Artisautzan gertatzen den moduan, ez daude Pantxike berdin bi".

Urtero berdin jarraitzen duena Pantxikeren esangura sinbolikoa da. "Emakume baserritarra irudikatzen du. Eta irudikatzen ditu berdintasuna, herri mugimendua, elkarleen lana eta inklusioa. Urtetik urtera Pantxike

apur bat handiagoa edo txikia goa izango da, ilea kolore batekoa edo bestekoa izango du, baina bere esangura da garrantzitsua", esan du Bengoak.

Kalejiraren ardura

Asteetako lanaren ondoren, Pantxike prest dago jaietarako. Baina Geu Be-koen ardura ez da hor amaitzen. Kalejiraren arduradunak ere badira. Gaur, 19:00etan, Santa Anan hasi eta txosnagunearan amaituko den kalejiran, Pantxike lepo gainean hartuta eramango dute. "Guretzat kalejira prozesu honen parte garrantzitsua da. Ikusgarritasuna ematen digu eta herriaren parte aktibo garelako aldarrikatzeko balio digu", gaineratu du Bengoak.

Geu Be-k ez du txosnarik ipiniko aurtan, baina prest daude euren ekarpena egiteko. "Gazte

batzuek beste txosna batzuetan egingo dituzte txandak", argitu du. Horrez gainera, jaietako ekimen askotan parte hartzeko asmoa dute, hala nola erreka jaitsieran, txosnako paella txapelketan zein tortilla txapelketan, mozorro egunean eta asteburuko askotariko ekintzetan.

Ikur bi, eredu bi

Pantxike figura berriagoa da Patxikotxugaz alderatuta, baina txosnaguneko pertsonaia bere lekua egin du urterik urte, eta gaur egun jaietako ezinbesteko ikur bihurtu da. Normalean, pertsonaia bakoitzak bere ibilbidea, bere espazioa eta bere ohiturak dituen arren, elkartu ere egin zitezkeela erakutsi zuten 2022ko San Fausto jaietan. Urte hartan elkarregaz desfilatuta eta udaleko txupinazoaren lekuko izan ziren.

"Lagun asko gabilitza eta denon artean egin dugu"

MARITXU GONZALEZ GEU BE ELKARTEA



Maritxu Gonzalez elorriarra lanik gehien egiten duenetarikoa da Pantxike sortzen.

Pantxike sortzeak lan handia eskatzen du?

Bai, handia, baina asko gustatzen zait. Burua eta eskuak margotzen, egunkari tirak egiten... denerik egin dut. Oihala moztzen ere aritu naiz gaur. Gauza asko egin behar da eta ni prest nago denerik egiteko. Baina ez ni bakarrik, Geu Be-ko lagun asko gabilitza lanean. Denon artean egiten dugu.

Kalejiran ibiliko zara?

Bai. Une polita da, Pantxike durangar guztiekin partekatzen dugulako. Gure

lanagaz hainbeste jende pozik ikusteak ilusio handia egiten dit. Gero txosnagunera eramango dugu eta jaietan han egongo da bertan dabilzanak zaintzen.

Jaietan non ibiliko zara?

Erreka jaitsieran ibiliko naiz eta tortilla txapelketan parte hartuko dut. Mozorrotzeko asmoa ere badut. Aurtan beharbada untxi mozorrotuko naiz. Mozorroa gutxienekoa da, inportanteena lagunekin ondo pasatzea da eta sanfaustoetan beti pasatzen dugu ondo.

"Pantxikeren detaile guztiak zaintzen ahalegindu gara"

IRAIDE GONZALEZ GEU BE ELKARTEA



Maritxuren antzera, Iraide Gonzalez ere buru-belarri lanean aritu da Pantxike egiten. Talde legez funtzionatzen dutela azpimarratu du.

Zer ardura izan duzu Pantxike sortzen?

Pantxikeren gorputza egiteko, egunkari orriekin bolak egiten ibili naiz eta gauza gehiago ere egin dut. Pantxike jaietako pertsonaia garrantzitsua eta maitatua da eta arduratsu ibili gara. Ahalik eta ondoen egon zedin gura genuen. Detaile guztiak zaintzen ahalegindu gara. Maritxuk eta biok lan handia egin dugu, baina ez guk bakarrik. Pantxike prest badago, Geu Be-ko lagun askoren lanari eskerrak da.

Talde bat gara eta horrela funtzionatzen dugu.

Jaietan zertan parte hartuko duzu?

Tortilla txapelketan egongo naiz. Gero, Geu Be-ko kuadrillagaz handik eta hemendik ibiliko naiz. Mozorro egunean mozorrotzeko asmoa dut, ponpoiekin eta beste osagarri batzuekin. Iaz galleta mozorrotu nintzen. Egia esanda, ezin dut jaietako ekintza bat bakarrik aukeratu. Toki askotan ibiltzen gara eta hori polita da. Horrela, herri guztian dagoen giroa bizitzen dugu eta herri guztian zabaltzen dugu Geu Be elkarte.

DURANGOKO JAIK 2026

URRIAK 9

- **09:00 'San Fausto Jaiak' mendi ibilaldia:** ibilbide zirkularra Durangoko inguruetatik (10 km). Irteera Andra Mariko elizpetik. *Antolatzailea: Bizidun adinekoen elkarte.*
- **17:00-21:00 Durangoko pilota eskolako umetxoen partiduak** San Fausto pilotalekuan. *Antolatzailea: Durango Pelotazale Kluba.*
- **18:00 XXVI. 'Durango Uria' Lehiaketako margolanen erakusketaren inaugurazioa** Ezkurdi Aretoan. *Antolatzailea: Durangaldeko Artisten Elkarte.*
- **19:00 Kalejira Santa Anatik txosnagunera** BROKEN BROTHERS BRASS BANDagaz. *Antolatzailea: Txosna Batzordea.*
- **21:00 Txupinazoa txosnagunean** INTXAURRE kultur elkartearen eskutik.
- **21:30 Kontzertuak** txosnagunean:
 - *FOSIL*
 - *MOONSHINERDS*
 - *KATU.*

URRIAK 10 TXUPINAZOA

- **10:30 Patxikotxuri ongi etorria** San Fausto auzoan. Patxikotxu San Fausto auzotik ibiliko da eta beragaz argazkiak egiteko aukera egongo da: Patxikotxu auzorik auzo. Ongi etorri, Patxikotxu! *Laguntzailea: San Fausto Gizarte Zentroa.*
- **10:30-14:00 Nesken pilota, pala eta federatuen partiduak** Ezkurdi Jai Alai pilotalekuan. *Antolatzailea: Durango Pelotazale Kluba.*
- **11:00 Musika animazioa** XAIBOR-egaz San Fausto auzoan.
- **12:00 TABIRA MUSIKA BANDA**k emanaldia egingo du J.M. Barandiaran egoitzan.
- **12:00** Gazte eguneko **kamiseta banaketa.** *Antolatzailea: Txosna Batzordea.*
- **12:30 Kuadrillen jaitsiera** udaletxeko plazaraino IRULITXA FANFARREAgaz.
- **13:00 Txupinazoa udaletxeko plazan** SASIKOA KIROL KLUBaren

- eskutik. Gora San Fausto Jaiak! *(Zeinu-hizkuntza interpretea egongo da).*
- **13:00 Txupinazoa zuzenean** pantaila erraldoian Andra Mariko elizpean.
 - **13:15 'SAN FAUSTOKO JAIK: ANTZINAKO eta GAUR EGUNGO BIZIPENAK'** argazkien bideoa. Andra Mariko elizpean jarriko den pantailan.
 - **14:30 Gazte Egune**ko **bazkaria txosnagunean.** Ondoren, jolasak. (Euria bada, Kurutzia
ga ikastolan). - **16:00-24:00 Ghanako jaia:** artisautza, musika eta dantza Santa Ana plazan United of Ghana Durango kultur elkartearen eskutik.
 - **17:00 Txikientzako berbena** Ibaizabal Parkean: Boom Boom musika saioa.
 - **17:00-22:00 Animazio musikala San Fausto auzotik** **tabernarik** **taberna** PRIMO BAYO txarangagaz. *Antolatzailea: San Fausto Gizarte Zentroa.*
 - **17:00- 22:00 'Txori Soro Gogoan':** 80ko eta 90eko hamarkadetako musika Plateruenean, disko
tekan egon zen TXUTXI DJ historikoagaz, PEKE eta RAYÓN DJekin. - **17:00 MAUXITXA** txaranga txosnagunetik hasita.
 - **17:30 Senegaleko erritmoak** M'LOMP elkar
teagaz udaletxeko plazatik hasita. - **18:30 LA PARADETA antzerki eta zirku** ikuskizuna **Cía. Vermut-en** eskutik, Aurora Abasolo parkean. *(Euria bada, Nevers ikastetxean).*
 - **19:30 – 22:30** **Blus**atxaranga **LATUNA BANDO** txarangagaz Ezkurditik Alde Zahar
ra eta udaletxe plazara. - **20:00 Kontzertua** Andra Mariko elizpean:
 - *SOROTAN BELE GOGOAN*
 - *TABIRA MUSIKA BANDA*
 - *B. ERTZILLA KONTSERBATORIOKO IKASLEAK.*
 - **21:30 Afrikako musika** **GHANA**ko **TXARANGA**gaz Alde Zaharretik.
 - **22:00 Disko dantza** San Fausto auzoan. *(Euria bada, karpan).*
 - **22:00 Kontzertuak** txosnagunean:
 - *SKAREAGEKASKO*
 - *AIMAR Z*
 - *KENE.MP3.*

- **22:30 Kontzertua** Ezkurdin.
 - *LATZEN*

URRIAK 11

- **7:00 Diana JAIZALE** taldeko txistulariekin.
- **7:30 Zezenak Dira** dultzaineroe
kin.- **8:30 Sukalki txapelketa** Landako Gunean. Laguntzaileak: Hiper Eroski Abadiño eta Cafés Baqué.
- **10:30-14:30 Artisau azoka** Eixu Artisau Elkartearen eskutik Ezkurdin.
- **11:00-13:00 San Fausto haur marrazki lehiaketa** San Fausto auzoan. Adina: 6 urtetik 17ra. *Antolatzailea: San Fausto Gizarte Zentroa.*
- **11:00–14:00 Txikientzako parkea** Landako eskolan: bebeteka, ludoteka, puzgarriak, tailerrak... *(Euria bada, Landako eskolako frontoian).*
- **11:00–14:00 Gaztetxoentzako gunea** Ibaizabal parkean. (Euria bada, San Antonio ikastetxean).
- **11:00 Artisau azoka** txosnagunean.
- **11:30 Ingelese**zko **ipuin kontaketa** Ezkurdiko kioskoan (3-8 urte). Antolatzailea: KIDS&US. (Euria bada, Jesuitak ikastetxean).
- **12:00 Poneyak eta zaldiak** Ibaizabal parkean. (Euria bada, ez da egingo).
- **12:00 Umeentzako jolasak KALAKA**ren eskutik txosnagunean.
- **12:00 Kalejira** Musika Eskolako txistulariekin.
- **12:30 HAATIK Dantza Taldeagaz** IOI ikuskizuna Aurora Abasolo Parkean. (Euria bada, Nevers ikastetxean).
- **12:30 Kalejira Alde Zaharretik Astarloa otxotea eta Iruñeko ahots** TALDEAgaz.
- **13:00 Kontzertu akustikoa** IÑAKI SEVILLAgaz eta PERI IBAÑEZegaz udaletxeko plazan.
- **13:00 Dantza** erakustaldia txosnagunean.
- **14:00 Herri bazkaria** San Fausto auzoan. Antolatzailea: San Fausto Gizarte Zentroa.
- **16:00–19:00 Txikientzako parkea** Landako eskolan. (Euria bada, Landako Eskolako frontoian).
- **16:00 Durangoko Xake Aktiboko II. Opena** merkatu plaza berrian. *Antolatzailea: Larrasoloeta Xake Taldea.*
- **16:00 Txiki Txef tailerrak** Ezkurdin: fruta brotxetak txokolateagaz, taloak eta

- galletak. *(Euria bada, San Antonio ikastetxeko frontoian).*
- **16:30 Sukalki bazkaloste musikatua** MINIANN DJagaz Landako Gunean.
 - **16:30 Patxikotxu auzorik auzo.** Patxikotxugaz argazkiak ateratzeko aukera Ibaizabal parkean. *Laguntzailea: Auzo Alai elkarte.*
 - **17:00 Adin guztientzako herri kirol parte hartzaileak** Ibaizabal parkean. Familian gozatu! *Antolatzailea: Auzo Alai elkarte.*
 - **17:00 Karropoteo** Kuirra Pinondotik. Antolatzailea: Txosna Batzordea.
 - **18:00 'MIGUEL PIEDRA MEMORIALA' 41. San Fausto Nazioarteko Zesta Punta Txapelketa.** Finalak Ezkurdi Jai Alai pilotalekuan. Neskak, mutilak jubenilak eta 22 urtetik azpikoak. Antolatzailea: Durango Jai Alai Zesta Punta Eskola.
 - **18:00 Animazio musikala** Alde Zaharretik neskez osatutako txarangagaz: GOXO TXARANGA.
 - **18:30 ERTZA DANTZA Garaikide Konpainiak 'Otempodiz' eta 'Un ‘we' piezak** aurkeztuko ditu Aurora Abasolo parkean. (Euria bada, Nevers ikastetxean).
 - **19:00 BINGO MUSIKATUA Madalena auzoan:** 90 abesti, umorea, sariak eta ondo pasatzeko aukera paregabea. Etorri! Ez zara damutuko!
 - **20:00 Musika kubatarra euskaraz TIKTARA taldeagaz** Santa Ana Plazan. *(Euria bada, Plateruenean).*
 - **20:00-22:00 Umeentzako disko dantza** San Fausto auzoan. *(Euria bada, karpan).*
 - **20:00-22:00 Umeentzako disko dantza** San Fausto auzoan. *(Euria bada, karpan).*
 - **21:00 Musika eta erritmo animatua** LAS QUE FALTABAND taldeagaz Andra Mariko elizpean.
 - **22:00 Disko dantza** San Fausto auzoan. *(Euria bada, karpan).*
 - **22:30 GFG -Gazte Foro Gaue-** Ezkurdin:
 - *48280*
 - *XIBEROOTS.*
 - **23:00 Kontzertuak** txosnagunean:
 - *PUTAS AMAK*
 - *MARTE LASARTE*
 - *SIWANABA.*

URRIAK 12 UMEEN EGUNA

* **DURANGO RUGBY TALDEKO EGUNA. PROPOSATUTAKO MOZORROA: FAR WEST-MENDEBALDE URRUNA.**

- **7:00 Diana JAIZALE** taldeko txistulariekin.
- **7:30 Zezenak Dira** dultzaineroe
kin.- **10:30-14:30 Nekazaritza azoka** Merkatu Plaza inguruetan.
- **11:00–14:00 Txikientzako parkea** Landako eskolan. (Euria bada, Landako eskolako frontoian).
- **11:00–14:00 Gaztetxoentzako jolasak** Ibaizabal parkean. (Euria bada, San Antonio ikastetxean).
- **11:30 Buruhandiak eta Erraldoiak** Alde Zahar
rean KIETB Bermeoko Erraldoi Txikien Konpartsagaz eta Río de Oro elkarteagaz Irteera: San Agustinalde.- **12:00-14:00 Haurrentzako tailerrak** Ibaizabal parkean. Antolatzailea: Inurri Eskaut Taldea. *(Euria bada, San Antonio ikastetxean).*
- **12:00 Kalejira** Musika Eskolako txistulariekin.
- **12:15 Club Deportivo Wado Kan Karate-Ninjutsu arte martzialen kalejira** Urkiola kaletik Alde Zahar
ra. Ondoren, erakustaldia Ezkurdin. *(Euria bada, Jesuitak ikastetxean).*- **12:30 Patxikotxuren kalejira** JESUITAK ikastetxeko Txupinero Txikiek lagunduta, Ezkurditik udaletxeraino.
- **13:00 Txupinazo txikia** JESUITAK ikastetxearen eskutik udaletxeko plazan.
- Ondoren, **euskal dantzak** **Durangoko dantzari**ekin Andra Mariko elizpean.
- **14:00 Nagusientzako bazkaria** Landako Gunean, orkestrak giro
tua.- **16:00–19:00 Txikientzako parkea** Landako eskolan. (Euria bada, Landako eskolako frontoian).
- **16:30 Patxikotxu auzorik auzo.** Patxikotxugaz argazkiak ateratzeko aukera Muruetatorre auzoan. *Laguntzailea: Murueta Torre Auzo Elkarte.*
- **17:00 Tortilla txapelketa** San Fausto auzoan. Tortillak aurkezteko epea, 19:00etan. Sari banaketa, 19:30etan. *Antolatzailea: San Fausto Gizarte Zentroa.*
- **17:00 Bits jaia eta txokolatada** Murueta Torre auzoan. Antolatzailea: Murueta Torre Auzo Elkarte.
- **17:30 JENGA txapelketa** TORNEOS DURANGO elkartearen eskutik, Ezkurdin. *(Euria bada, San Antonio ikastetxean).*
- **17:30 Trebezia jolasak** Ezkurdin. (Euria bada, San Antonio ikastetxean).
- **17:30 Hurbildu jazzera JAZZ FOR CHILDREN taldeagaz** Andra Mariko elizpean.

- **17:30 Ikasi batxata eta ilara-dantza** Muruetatorre auzoan. Ondoren, dantzaldia. Antolatzailea: Murueta Torre Auzo Elkarte. *(Euria bada, Plateruenean).*
- **18:30 Banana Flup umorezko antzezlan**a Cía. Street Fools-en eskutik Aurora Abasolo parkean. (Euria bada, Nevers ikastetxean).
- **19:00 Kontzertua** txosnetan: CRISTOPHER SIMPSON & MAR LAGE 'Kuba eta Katalunia'.
- **19:00 ANGEL MARTÍN bakarrizketaria** San Agustín kultur gunean 'Somos monos' ikuskizunagaz (Sarrera: 18 euro).
- **21:00 Durangoko taldeen gaua** Ezkurdin:
 - *IZAR RECORDS-PLATERUENA LEHIAKETAREN IRABAZLEA*
 - *11 ikusteko Jaioak*
 - *GAR.*
- **22:00 DJ maratoi herrikoia** txosnagunean.

URRIAK 13

SAN FAUSTO EGUNA

- **7:00 Diana JAIZALE taldeko txistulariekin.**
- **7:30 Zezenak Dira dultzaineroekin.**
- **10:00–12:00 Durango Irratia airean!** 107.8 FM solasaldiak. Zuzeneko programazioa Ezkurdiko kioskotik udal ordezkariekin eta herritarrekin.
- **11:00–14:00 Txikientzako parkea** Landako eskolan. *(Euria bada, Landako eskolako frontoian).*
- **11:00–14:00 Gaztetxoentzako jolasak** Ibaizabal parkean. *(Euria bada, San Antonio ikastetxean).*
- **11:00 Meza nagusia** San Fausto elizan.
- **11:00 Paella txapelketa** San Fausto auzoan. Paellak aurkezteko epea: 14:00etan. Sari banaketa 14:30ean. *Antolatzailea: San Fausto Gizarte Zentroa.*
- **11:00 Umeentzako xake txapelketa.** Merkatu Plaza berrian. *Antolatzailea: Larrasoloeta Xake Taldea.*
- **11:30–14:30 Haurrentzako puzgarriak** San Fausto frontoian.
- **12:00 Kalejira Musika Eskolako txistulariekin.**
- **12:00 Paella txapelketa** txosnagunean. Paellen aurkezpena: 14:30ean.
- **12:00 Ingurugiroko tailerrak** Tabira parkean.
- **12:30 Txalaparta, ohorezko aureskua eta artopilen banaketa** udaletxeko plazan. Ondoren, Durangoko dantzariak. Amaitzeko: Larraín dantza. (Euria bada, Andra

- Mariko elizpean). Pertsonako artopil bi baino ez dira emango.
- **13:00 Kantu saioa EGUNDO taldeagaz** Alde Zaharretik.
 - **13:00 Familientzako magia ikuskizuna** txosnagunean: POTX MAGOA.
 - **16:00–19:00 Txikientzako parkea** Landako eskolan. *(Euria bada, Landako eskolako frontoian).*
 - **17:00 Txokolatada** San Fausto auzoan. *Antolatzailea: San Fausto Gizarte Zentroa.*
 - **17:00 Mañaria erre karen jaitsiera** Tabiratik. *Antolatzailea: Txosna Batzordea.*
 - **17:30 Kontu kantari 2** Musika eta txotxongiloak, La Enana Naranja konpainiagaz Aurora Abasolo Parkean. *(Euria bada, Nevers Ikastetxean).*
 - **18:00 Umeentzako jolasak** San Fausto auzoan. Antolatzailea: San Fausto Gizarte Zentroa.
 - **18:00 Dantzaro** Ezkurdin: PATXI ETA KONPAINIA taldea. *(Euria bada, Plateruenean).*
 - **19:00 ANGEL MARTÍN bakarrizketaria** San Agustín kultur gunean, 'Somos monos' ikuskizunagaz (Sarrera: 18 euro).
 - **19:00 Elektro fanfarrea** txikientzat, Durangoko kaleetatik.
 - **20:00 60-70eko hamarkadako abestien bertsioak REVIVAL taldeagaz.** *La chica yeyé,* Karinaren abestiak edo Toni Ronald-en *Help, ayúdame* kantak dantzatzeko aukera Andra Mariko elizpean.

URRIAK 16

- **17:00-22:00 PILOTA FEST** Ezkurdi Jai Alai pilotalekuan. Antolatzailea: Durango Pelotazale Kluba.
- **17:30 BALOI ESERI txapelketa** merkatu plazan. *Antolatzailea: Torneos Durango.*
- **18:00 – 20:00 Formatu handiko zirku tailerrak** ZIRKUN ZIRKOren eskutik, Aurora Abasolo Parkean. *(Euria bada, Andra Mariko Elizpean).*
- **19:00 Tortilla txapelketa** txosnagunean.
- **19:30 Kantu saioa BENTAZAHARREKO MUTIKO ALAIAK** taldeagaz Otamotzena parketik.
- **20:00 Durangoko abesbatzen kontzertua** Santa Ana elizan: · ·
 - *ZEZILI*
 - *BOGORODITSIE*
 - *DURANGOKO ORFEOIA*
 - *IZAR GAZTEA.*
- **21:00 Umore saioa AROA BERROZPE**gaz Andra Mariko elizpean.

- **22:00 DRAG TXOUA** txosnagunean: MARITXU HANKATXU eta IGURTZI SERRANO.
- **22:00 Bertsolariak** San Agustín Kultur Gunean: **Txaber Altube Sarrionandia, Gorka Pagonabarraga Agorria, Aitor Etxebarriazarraga Gabiola, Onintza Enbeita Maguregi, Maddi Ane Txoperena Iribarren eta Oihana Iguaran Barandiaran.** Gai jartzailea: Ainhoa Urien Telletxe. Gonbidapen zenbakituak Arte eta Historia Museoa, urriaren 9tik aurrera.
- **22:30 Kontzertua** Ezkurdin:
 - *LEIRE MARTINEZ.*
- **23:00 Kontzertuak** txosnagunean:
 - *THE IIINGLES*
 - *MJPQ.*

URRIAK 17

MOZORRO EGUNA

ETXERA EGUNA TXOSNAGUNEAN. MOZORROAREN GAIA: 'DURANGALDEKO FAUNA ETA FLORA'

- **7:00 Diana JAIZALE taldeko txistulariekin.**
- **7:30 Zezenak Dira dultzaineroekin.**
- **11:00–14:00 Txikientzako parkea** Landako eskolan. *(Euria bada, Landako eskolako frontoian).*
- **11:00–14:00 Haur tailerrak ASEBIER elkartearen eskutik** Landako eskolan. *(Euria bada, Landako eskolako frontoian).*
- **11:00 Xake txapelketa federatu bakoentzat eta gazteentzat** Ezkurdin. Izen ematea txapelketa hasi baino ordu erdi lehenago edo *ajedrez.durango@gmail.com* Antolatzailea: Larrasoloeta Xake Taldea.
- **12:00 Kalejira Musika Eskolako txistulariekin.**
- **12:00 Kalejira trikitilarekin TXIRI TXIRI taldearen eskutik.**
- **12:00 XVII. Patata tortilla txapelketa** Landako Gunean. Mailak: 15 urtetik beherakoak / 16 urtetik gorakoak. *Laguntzaileak: Dendak Bai, Bapo Bapo eta Cafés Baqué.*
- **13:00 Aperitibo musikatua LUHARTZ taldeagaz Andra Mariko elizpean.**
- **13:00 'Durango Uria' XXVI. Margo Lehiaketaren sari banaketa** Ezkurdiko erakusketa aretoan. Antolatzailea: Durangaldeko Artisten Elkarte.
- **13:30 Karro poteoa KATXARRO karrozagaz** Santa Anatik hasita.

- **14:30 Elkartasun bazkaria txosnagunean ZIGOR ITURRIETAK** kozinatuta. Ondoren, ekitaldia eta kontzertu parte hartzailea OIER ASLAgaz. *Antolatzailea: Txosna Batzordea.*
- **16:00–19:00 Txikientzako parkea** Landako eskolan. *(Euria bada, Landako eskolako frontoian).*
- **16:30 OLGETAN. Mahai-jokoen tailerra.** Merkatu berrian.
- **18:00 Kalejira SUGARRI fanfarreagaz (50. urteurrena).**
- **18:30 Mozorro desfile koloretsua.** Batu taldetxo bat eta parte hartu *Madalenatik Andra Mariko elizperaino.* Amaieran, sari zozketa mundiala. *(Euria bada, Andra Mariko elizpean).* *Laguntzaileak: Dendak Bai.*
- **18:30 'La última y nos vamos'.** Halaxe agurtzen dira erretiroa hartu aurretik Trapu Zaharra eta Santi Ugalde, euskal kale antzerkiaren eta umorearen erreferenteak, Aurora Abasolo parkean. *(Euria bada, Nevers Ikastetxean).*
- **20:00 Erromeria LUHARTZ taldeagaz** Andra Mariko elizpean.
- **22:30 Kontzertuak** txosnagunean:
 - *ALARMA MOREA*
 - *SEDIENTOS DE CUMBIA*
 - *XAUKENA XAUK.*
- **23:00 ALASKA ON TOUR ORKESTRA** Ezkurdin.
- **23:00-02:00 Alkoholemia kontrolaren stand informatiboa** Landako Guneko plazan *(txosnagunean).* Antolatzailea: Durangaldeko Mankomunitateko Drogamenpekotasunen Prebentziorako Arloa.

URRIAK 18

- **7:00 Diana JAIZALE taldeko txistulariekin.**
- **7:30 Zezenak Dira dultzaineroekin.**
- **11:00 San Fausto XIV. emakumezkoen eta gizonezkoen padel txapelketako finalak** Landako kiroldegian. Antolatzailea: Padelzaleak.
- **11:30–14:30 Txikientzako parkea** Landako eskolan. *(Euria bada, Landako eskolako frontoian).*
- **11:30–14:30 Gaztetxoentzako jolasak** Ibaizabal parkean. *(Euria bada, Landako Gunean).*
- **11:30 Patxikotxu auzorik auzo.** Patxikotxugaz argazkiak ateratzeko aukera Tabira auzoan. *Laguntzailea: Tabira auzo elkarte.*
- **12:00 Poneyak eta zaldiak** Tabirako parkean. *(Euria bada, ez da egingo).*

- **12:00 Arku-tiro stan-a** Tabirako parkean. Antolatzailea: Durangoko Arkulariak
- **12:00 Kalejira Musika Eskolako txistulariekin.**
- **12:00 Marrazki Lehiaketako sari banaketa** San Fausto auzoan. Antolatzailea: San Fausto Gizarte Zentroa.
- **12:30 Herri kirolak** Ezkurdin: Aizkolariak: Hodei Ezpeleta, Agirre, Beltza eta Bihurri. Aizkolari gaztetxoak: Enara (8 urte) eta Aratz Beltza (12 urte) harri jasotzen: Patricia Martín (egungo Euskal Herriko txapelduna) txinga eta ingudeak: Ainhoa Larrinoa Iparraldeko jokoak: Aretxabaleta (Euria bada, Landako Gunean).
- **12:30 TABERNA IBILTARIA**gaz kantu saioa udaletxeko plazan.
- **17:00 Dantza modernoa, garaikidea eta urbanoa L’ATELIER DANTZA** ESKOLA-ren eskutik Ezkurdin.
- **17:00 Patxikotxu auzorik auzo.** Patxikotxugaz argazkiak ateratzeko aukera Otamotzena Parkean. *Laguntzailea: Herria auzo elkarte.*
- **17:30 Meraki zirku ikuskizuna Edu Manazas konpainiagaz** Otamotzena parkean. *(Euria bada, Nevers ikastetxean).*
- **18:00 Mariatxiak RUMBO A TIJUANA** taldeagaz Andra Mariko elizpean.
- **18:30 Kalejira DUNBOTS fanfarreagaz** Otamotzena Parketik udaletxera.
- **19:30 Patxikotxuri eta jaei agur esateko kalejira** udaletxeko plazatik hasita tren-kotxera zaharretaraino.
- **20:00 Jaien amaiera su artifizialekin** tren-kotxera zaharretan.

URRIAK 24

- **20:00 Durango Txistu Kontzertua** 2026 Landako Gunean. Antolatzailea: Silboberri Txistu Elkarte.

URRIAK 25

- **08:00 Durangoko III. Mendi Martxa.** Izena emateko: *www.kirolprobak.com* Ibilbide luzea (25 km.): Irteera (Landako Gunetik): 8:00 Ibilbide laburra (14 km.): Irteera (Landako Gunetik): 09:00 Antolatzailea: Alpino.
- **12:00 57. Umeen Euskal Jaia.** Landako Gunean elkartuko dira, kalejira egingo dute eta, ondoren, alardea Ezkurdi plazan. (Euria bada, Landako Gunean). *Antolatzaileak: Tronperri eta Txoritxu Alai.*



Arropak azaroaren 3tik 17ra salgai izango dira ANBOTOn webgunean.

ANBOTOk 25. urteurreneko ekitaldia ospatuko du Plateruenean, azaroaren 9an

'Garena kontatzeko' leloa izango da ekitaldiaren ardatz nagusia



Joseba Derteano DURANGALDEA
Urteurrenek ospakizunerako eta hausnarketarako tartea ematen dute. Eta horixe da, hain zuzen ere, Anbotoren 25. urteurrenak dakarrena. Alde batetik, ospakizuna, mende laurdeneko ibilbideak merezi duelako dagokion aitortza. Horretarako, azaroaren 9an ekitaldia izango da Plateruenean. Bestetik, gogoeta, kazetaritza ziztu bizian aldatzen dabilako eta olatu horren bueltan tokiko euskarazko hedabideok estrategikoak gara, bai gure komunitatea bertatik bertara informatzeko, baita euskararen normalizazioan eragiteko ere.

'Garena kontatzeko'
ANBOTOk 25 urte egitea lortu badu, bere komuniteari esker izan da. Hartara, esker ona adieraztea izango da ospakizuneko ardatz nagusia. ANBOTO bera ere komunitate horren parte izanda, zero kilometroa erdigunean izango da. Ildo horretatik, 'Garena kontatzeko' leloak guretik eta guretzat egindako ibilbidea laburbiltzen du.
Urteurrenak segida izan dezan, ANBOTOk arropa diseinatu du. Kamisetak eta izerditakoak ipiniko ditu salgai. Aurrerapen legez, argazkietan ageri den

moduan, ume zein helduentzat proposatutako jantziak dira, kotoizkoak. Arroparen bat erosi gura izanez gero, lasai egon, urrian egingo dugu eta zabal-kundea, eta azaroaren 3tik 17ra erosketa Internetez ere egin ahal izango da. Izango duzue aurrerago salmentaren berri.

'25 egun, 25 sari'
ANBOTOn ibilbidean, proiektuak modu askotara jaso du komunitatearen babesa. Horietariko bat Anbotokideen laguntza izan da. Kalitatezko informazioa euskaraz eskaintzeko ahalegin honetan, hainbat norbanako, elkarte eta enpresa izan dugu bidelagun. Babes hori ezinbestekoa izan da urte hauetan. Oraindino ere aukera dago Anbotokide izateko, eta urte amaierara arte kide egiten diren artean asteburu berezi bat zotz egingo dugu Errioxako mahasti artean pasatzeko. Hori nahikoa ez, eta tonbola berezi bat prestatu dugu: '25 egun, 25 sari' tonbola Anbotokide guztien artean sari zoragarriak banatzeko. Beraz, urteurrenaren bueltan, amua ipini eta irakurlearen esku egongo da kosk egitea.



Pediatriako profesionalek gripearen kontra txertatzera deitu dituzte ume txikiak

Osakidetzak asteon hasi du gripearen kontrako kanpaina Landakoko anbulatorioan

Ekaitz Herrera DURANGO

Osakidetzak gripearen kontrako kanpaina hasi du asteon Araban, Bizkaian eta Gipuzkoan, eta kanpaina horren abiapuntuetarikoa bat Durango izan da, Landakoko osasun zentroko profesionalak ume txikiak txertatzen hasi ziren-eta astelehenean. Sei hilabetetik bost urtera arteko umeak, eta apur bat nagusiagoak ere bai, gaixotasun kronikoren bat dagoen kasuetan. Jone Agirregoitia pediatrik txikitxoak txertatzea gomendatu du, bai gripearen kontrako babes neurri legez, bai gripetik eratorri daitezkeen beste gaixotasun batzuk ekiditeko (pneumonia, meningitisa eta antzera batekoak). Gainera, Agirregoitia azpimarratu du umeak txertatzea lagungarria dela epidemiaren osotasuna kontrolatzeko: "Ume txikiak izaten direlako infektatzen lehenengoak, gehien infektatzen direnak eta gaixotasuna gehien zabaltzen dutenak. Eta familiek, helduek, hartu-eman estu-estua izaten dutenez umeekin, hor oso erraz gertatu daitezke kutsatzeak", azaldu du.

Osakidetzak urte asko egin du gripearen kontrako kanpaina



Mireia Azkaiturrieta erizaina eta Jone Agirregoitia pediatra.

60 urtetik gorako herritarrei eta arrisku faktoreren bat duten herritarrei zuzentzen. Etxeko txikiak txertatzeko gomendioa, oster, berria da, aurtengoa hirugarren kanpaina da eta. Mireia Azkaiturrieta pediatria arloko erizaina da Landakon, eta aitortu du ume txikiak txertatzeak errezelo moduko bat sortu izan duela gurasoengan. "Jendeari apur bat kostatu egin zaio hori barneratzea, baina, egia esanda, kontzientzia hori geroago eta zabalagoa da. Datuak hobetzen dabilta urtetik urtera", azaldu

du. Gainera, urte bitik gorako umeek ez diote orratzari beldurrik zertan izan. Orratzagaz barik, sudurreko txertoagaz jaso ahal izango dute gripearen kontrako babesa. Umeak txertatzeko nahikoa da osasun zentroetan hitzordua eskatzea.

Osakidetzak dagoeneko 100.000 hitzordu baino gehiago eman ditu txertatzeko Araban, Bizkaian eta Gipuzkoan, umeentzat zein 60 urtetik gorakoentzat. Gainera, txertodromoak atondu ditu herrialdeetako hiriburuetan eta hainbat herritan.



Durangoko postetxe zaharra. DURANGOKO UDALA

Durangoko jaiak amaitu eta gero botako dute Correos zaharra

Ekaitz Herrera DURANGO

Durangoko udal plazako estetika eta dimentsioa laster aldatuko dira, udalak postetxe zaharra botako du-eta urrian zehar. Aurreikusitako egutegiaren arabera, hile honetan zehar eraikinaren barrualdea botako dute; kanpoaldea sanfaustoak amaitu eta gero. Eta behin eraikina behera botata, plaza handitzeko eta berrizteko lanak egingo dituzte bertan. Inbertsio osoaren zenbatekoa 428.800 eurokoa da. Lanek bost bat hilabete iraungo dutela kalkulatu du udalak.

Udal iturriek azpimarratu dutenez, plaza handitzeak eta bertan hobekuntzak egiteak hiri-kalitatea handituko du.

Besteak beste, harrizko eserleku beltza, gingko biloba zuhaitzak eta ur-elementuak ipiniko dituzte. Udaletxeko balkoiaren aurrealdean eraikin fatxada bat geldituko da, hutsik, eta bertan ispilu itxurako egitura ipini gura dute. Mireia Elkoroiribe Durangoko alkateak adierazi duenez, proiektuak espazio zabalago, inklusiboago eta prestatuago bat berreskuratzea ahalbidetuko du, herritar guztien gozamenarako".

Botako duten eraikina 1970ekoa da, eta Correosek bertan izan zuen postetxea 2000ko hamarkadan, Matxinestartara lekualdatu zuten arte. Ordutik, eraikina hutsik egon da.

Ibilketa nordikoa eta ibilaldiak Durangoko adinekoentzat

E.H. DURANGO

Durangoko Udalak ibilaldi osasungarrien programa ipini du martxan, adinekoen ongizateari begira. Ikasturte honetan, irteera mota bi eskainiko dituzte: eguaztenetan 5 kilometroko ibilaldiak egingo dituzte, Kurutziagako iturritik hasita (09:30ean), eta astelehenetan ibilketa nordikoa praktikatzeko irteerak egingo dituzte, 8-10 kilometroko ibilbideak, bastoiekin lagunduta. Ibilaldi horiek ere 09:30ean hasiko dira Kurutziagako iturritik.

Ibilaldiotan parte hartu gura dutenek 944 657 451 telefonora deitu edo adintek@durango.eus helbidera idatzi dezakete.

Futbol 7 zelaiko lanak amaierara ailegatu dira Tabiran

J.D. DURANGO

Argiztapen sistema berriztuta, Durangoko Udalak amaitutzat eman du Tabirako futbol 7 zelaiaren konponketa. Horrela, aurretik egindako belar artifizialaren berrizte lanei jarraipena eman die. Lanok azken hiletan egin dituzte eta parte hartze bidezko aurrekontuetako zati dira.

Jarduketak 48.373 euroko aurrekontua izan du guztira, eta lanak Mondo Ibérica enpresak gauzatu ditu. Egindako lanei eskerrak, instalazioak erabiltzaileen beharrianetara eta eguneroko kirol jarduetara egokitu dituztela azpimarratu du udalak.

Durangoko eskultura berriaren lehenengo irudiak



DURANGOKO UDALA

E.H. DURANGO

Durangoko Udaleko ordezkariak batek Victor Arribalaga eskultorearen tailerra bisitatu du, *Durango-Uretatik haratago* eskulturaren fabrikazio prozesua gertutik jarraitzeko. Udal iturrien berbetan, "eskultura gauzatzeko fase aurreratuan" dago, eta hurrengo lanak egitura osatzea, estetika egokitzea

eta behin betiko muntaketa prestatzea izango dira. Azken hori abenduaren erdialdean egingo dute. Kokalekua zehaztuta dago; TADUko aparkalekuaren ondoan ipiniko dute, garai bateko trenbidearen trazaduran, belardian. Udalak eskultura herriko eguneroko paisaiaren parte bihurtzea gura du, "sinbolo" herritarrentzat zein bisitarientzat.

Elorrio meatzarien protesten lekuko bihurtuko da gaur, 'Rafaela' filmaren grabazioagaz

Bariku gauean egingo dituzte grabazioak eta hainbat ordu iraungo dute

J.Derteano ELORRIO

Elorrio film bateko eszenatoki bihurtuko da gaur. *Rafaela* da filmaren izena, Rafaela Ybarra-ren bizitza du ardatz eta 1889ko Bilbon girotuta dago. Elorrioko Erreka kalean egingo den grabazioan, garai hartako meatzarien manifestazioa eta protestak berregingo dituzte, ANBOTOK jakin ahal izan duenez.

Arratsaldean zehar prestatze lanak eta entseguak egingo dituzte. Grabazioak gauetz izango dira, 22:00 ingurutik aurrera, eta hainbat ordu iraungo dute, goizaldera arte. Egunotan filme-ko eszena gehiago ere grabatzen dabilta Elorrioren, baina barruko eszenak dira.

Elorrio ez ezik, Durango eta Atxarte ingurua ere agertuko dira filmean. Joan zen asteko eguenean Durangoko Santa Ana plazan ibili ziren grabatzen, eta



Fimeko eszena bateko irudi bat. UNAI MATEO

datorren astean Atxarte inguruan ibiliko dira. Atxartek meategi baten kanpoaldearen itxura hartuko du.

Filma Rafaela Ybarra-ren ingurukoa da. Ybarra Bilbon jaio zen, 1843an, goi burgesia indus-

trialeko familia batean. Bere bizi osoan, baliabide eta ekintzarik gehienak haur zaugarriak eta emakume bat babestera eta prestatzera bideratu zituen. Filantropoa izateaz gainera, erlijiosoa zen eta Aingeru Santuen Kon-

gregazioa sortu zuen. Juan Pablo IIa Aita Santuak dohatsu egin zuen 1984an.

Filmean, bere inguruari aurre eginda, Ybarrak prostituzio egoeraren dauden emakume bi bere etxean sartuko ditu, etorkizun hobe bat emateko asmoz. Filmak euren arteko erlazioan sakontzen du, garai hartako testuingurua kontuan hartuta; esaterako, Elorrioren grabatuko duten meatzarien protesta.

Mendilibar, talde teknikoan

Rafaela filma Alba Lozanoren *opera prima* izango da. Talde teknikoari dagokionez, izen bat eskualdekoa da. Aitor Mendilibar zaldibartarra argazki zuzendaritzan ibiliko da.

Drama historiko honen protagonista Loreto Mauleón (*La buena letra*), Nerea Sanz (*Odol ilargia*) eta Miguel Garcés (*Los domingos*) izango dira. Haiekin batera, Arnatz Puertas eta Ekia Izco aktoreek ere parte hartuko dute. Filma Baleukok, 11 Varas-ek, 100 Acres-ek eta La Claqueta-ko ekoiztuko dute, Caviar-egaz koprodukzioan, eta EITBren eta RTVEren partaidetza du. Peli-kula euskaraz filmatuko dute.

Elorrioko hizkerari buruzko ekimenak Ondare Jardunaldietan



Berbaldea Iturri kultur etxean izango da.

J.D. ELORRIO

Ondare Jardunaldien barruan, Elorrioren egingo diren hurrengo jarduerak biak Elorrioko hizkerari buruzkoak dira. Batetik, urriaren 15ean, 18:00etan, *Elorrioko berbaldea* liburuari buruzko berbaldea egongo da Iturri kultur etxean. Gai berari lotuta, teoria praktikara eramango dute urriaren 15ean eta 22an, Ametsola gozaguean. Nagusiak eta gazteak hizkeraren garapena bertatik bertara esperimentatzera deitu dituzte. Saio bi egongo dira: 09:30ean eta 10:30ean.

Berbaldea eta bisita gidatua Hontza Museoan, ondare jardunaldietan

J.D. MAÑARIA

Ondarearen Europako Jardunaldien barruan, Hontza Museoak eta Mañariko Udalak herriko historiaurreko ondarea ezagutzeko jarduerak antolatu dute: 'Hartzak eta gizakiak Mañariko Izotz Aroko paisaia' izeneko berbaldea eta bisita gidatuak. Bertan, kobazuloen aztarnei, leizehartzari eta orduko giza-

kiari eta inguruneari buruz berba egingo dute. Ekimenaren bitartez, ondarearen kontserbazioaren garrantzia azpimarratuko dute. Saio bi egongo dira, biak urriaren 17ko zapatuan. Euskarazkoa 10:30ean hasiko da, eta gaztelaniazkoa 11:30ean. Izen ematea info@hontzamuseoa.eus helbide elektronikoaren bitartez egin daiteke.



Berbaldea eta bisita gidatua Hontza Museoan izango dira.

Izurtzako jolas parkeko jolasak herritarren artean zozkatu dituzte

J.D. IZURTZA

Izurtzako plazan zegoen jolas parkea kendu egin dute, eraberritze lanen barruan. Aurrerago berri bat egingo dute, jolas berriekin. Ondorioz, jolas zaharrak 'langabezia' geratu dira, baina ez luzarorako. Udalak herritarren artean banatu ditu, bigarren erabilera baterako; bando batean eman zuen asmoaren berri. Bost

herritarrek erakutsi zuten interesa eta zein jolas interesatzen zitzaien zehaztu zuten. Sei jolas zeuden aukeran: txirrista, zalditxoa, txin-txauna, malgukidun jolasa, etxetxoa eta bueltak ematen dituen. Jolas bakoitza interesdunen artean zotz egin zuten. Lau jolas pertsona berrari egokitu zaizkio. Beste bik jolas bana lortu dute.



Jolasguneko jolasak, obrak hasi aurretik.

Elorrio hobetzeko bost proiektuen artean bozkatzeko epea, abian

J.D. ELORRIO

Elorrioko aurrekontu parte hartzaileen bozketa hasi dute asteon eta urriaren 16ra arte iraungo du. Herritarrek bost proposamenen artean aukeratu dezakete: San Joseko haur parkea berritzea eta baselizan esku hartzea egitea; Kanpokaleko parkea txukuntzea, zuhaixkak kenduta eta landareak ipinita; Hilario Azkate frontoiko paretak konpontzea; musika eskolan hobekuntzak egitea; eta hilerriko eraikinen teilatuak konpontzea.

Elorrioren erroldatutako 16 urtetik gorakoek hainbat aukera dute bozkatzeko. Batetik, online elorrikoizanparte.eus webgunean. Gura dutenek udaletxean eta Iturri kultur etxean dauden postontzietan utzi dezakete botoa. Parte hartzeko postuak ere ipiniko dituzte honako leku eta ordutegietan: urriaren 9an eta 16an, 11:00etatik 13:00etara, udaletxe inguruan; urriaren 16an, 16:00etatik 19:00etara, Esteibarlanda eta Ibarra kaleen inguruan.



OSASUN gida.

Iragarkia ipini gura
baduzu, deitu
688 731 402 zen-
bakira

ODONTOLOGIA

PSE:177/26

DURANGO
Clinica dental · Hortz klinika

ODONTOLOGIA INTEGRATIBOA

Ahotik lortu zure osasuna

Artekale, 37 DURANGO
Tel.: 94 604 14 76
gerencia@clinicadentaldurango.com
www.clinicadentaldurango.com

ODONTOLOGIA

PSE: 26/22

**DIAGNOSTIKO ZEHATZA EGITEKO ETA,
HORRELA, TRATAMENDU ERAGINKORRA
ETA SEGURUA ESKAINTZEKO BEHAR
DEN TEKNOLOGIA DAUKAGU.**

Ordulerria:
Astelohenetik ostiralera: 10:00 – 14:00 | 16:00 – 20:00
Larunbata: hitzordue hartuta

944 14 80 36 | 626 18 30 30
Askatasun etorbidea 15, 48200 Durango, Bizkaia
www.clinicadentalviteri.com

ODONTOLOGIA

PSE: 145/13

clínica dental horts-klinika
b. unamunzaga e. etxebarria

ODONTOLOGIA OROKORRA ·
INPLANTOLOGIA · KIRURGIA ·
ORTODONTZIA OHIKOA (DAMON) ETA
IKUSEZINA · ODONTOPEDIATRIA · PADI ·
HORTZETAKO ESTETIKA · HORTZETAKO
ESKANERRA (ITERO ETA CBCT)

{ Muruetatorre, 2C blokea, behea -
48200 Durango }

Tel.: 946 819 951 · Mug.: 717 194 454
uecdental@gmail.com

OPTOMETRIA

PSE: 162/13

NAIA ZABALA AUZMENDI
11507 kol. 2k.

keinu
OPTOMETRIA ZENTROA

• JOKABIDE OPTOMETRIA · HAURREN IKUSMENA
• IKUSMENAREN ENTRENAMENDUA · JATORRIKO
ERREFLEXUAK · FOTOTERAPIA OPTOMETRIKOA
• SENA ENTZUMENAREN ESTIMULAZIOA · KIROL
IKUSMENA · GARUNEKO LESIOAK · UKIPEN LENTEAK
• ORTO-K ETA MIOPIAREN KONTROLA

Arkaz 3 · 48240 Berriz · Tel.: 946 225 099
www.keinuoptometriazentroa.com

PODOLOGIA

PSE: 245-26

OINEN ZAINTZA ETA TRATAMENDUA
IBILKERAREN AZTERKETA BIOMEKANIKOA
NEURRIRA EGINDAKO PLANTILAK

Herriko Gudarien kalea, 10 BEHEA
DURANGO, Tel./Faxa: 946 215 404

NATUROPATIA
ETA HOMEOPATIA

Aurora Julia

**HOMEOPATIA · NATUROPATIA
OSASUN INTEGRALA**

Umeak · Helduak · Nagusiak

Ordua hartzeko:
946 204 218

Txanporta Plaza, behea - Abadiño
www.aurorahomeopata.eus

FISIOTERAPIA

PSE: 57/16

pablo zubizarreta
fisioterapia & osteopatía

Muruetatorre, 2D
DURANGO

pzubizarreta@gmail.com
946 550 049 - 695 784 963

FISIOTERAPIA

PSE: 119/13

ZAINDUZ
Fisioterapia · Osteopatía

Pilateseko klaseak eskaintzen ditugu.
Salo pertsonalizatuak dira,
talde txikietan.

Trañabarren 13, 4. blokea
behea eskuma
MATIENA-ABADIÑO

944 657 132 - 686 906 374

Ekitaldi berezi bategaz egingo dute Mangamoreren hogeigarren edizioa

Urriaren 10ean eta 11n egingo dute Mangamoreren edizio berria, hogeigarrena

Aritz Maldonado ZORNOTZA

Japoniako manga eta anime kultura dakarren Mangamore jaialdiaren edizio berria helduko da asteburuan Zornotzara. Herriko egutegian guztiz txertatuta dagoen jaia hogeigarren edizioa izango du aurten. Ekitaldi erakargarri- netariko bat zapatuan egingo den ekitaldi berezia izango da. Bertan parte hartuko dute, besteak beste, Igone Gonzalez eta Sofia Iza- guirre bikoizketa aktoreek; bes- teak beste, *Naruto*, *Dragoi Bola Super* eta *One Piece* telesail ent- zutetsuetan lan egin dute. San- ti Romanok (Demode quartet), Jokin Lacallek (Seiren) eta Leire Iturbek (Euskadi Orkestra) ere parte hartuko dute. "Ni behin egonda nago hemen eta gustura bueltatuko naiz berrir", azaldu zuen Iturbek eguaztenean egin- dako prentsurrekoan; 19:00etan egingo dute ekitaldia, Amorebie- ta IV frontoian. Ondoren, Ga- mephonyk kontzertua emango du.

Beste gonbidatu berezietariko bat Julen Taboada izango da; *Go!azen* telesaileko aktorea ka- raoke lehiaketako gonbidatu berezia izango da. "Urte hauetan,



lazko irudi bat.

jaialdiak hazten eta garatzen jakin du, bere izaera zabal, par- te-hartzaile eta familiarra galdu barik, eta japoniar kultura adin guztietako publikoari hurbildu dio", azaldu zuen Ainhoa Salterain Zornotzako alkatea.

Zornotzako eragileak

Mangamore Zornotzan errotzea- ren arrazoiatariko bat herriko elkarteek duten parte hartzea da. "Mangamoreren tokiko ordezkari- tza zabala izango du aurten ere. Zornotzako artista, elkarte, esta- blezimendu eta kolektiboek zu-

zenean parte hartuko dute pro- gramazioan, eta hala, jaialdiaren eta udalerriaren lotura indartu- ko dute", esan zuten. Besteak beste, Artist Alleyan parte har- tuko duten sortzaileak, Forjado- res elkarte, Antxeta establezi- mendua eta Ukabidea taldea azpimarratu zituzten.

Tailer eta ekitaldiak zapatuan eta domekan egingo dituzte, 11:00etatik 20:00etara, Zornotzako hainbat gunetan. Programazio osoa jaialdiaren webgunean iku- si daiteke. ekitaldiak doakoak dira.



Esku Hutsik elkartearen erakusketa.

Doluari buruzko jardunaldiak egingo dituzte urrian zehar Zornotzan

A. M. ZORNOTZA

Aste honetan doluari buruzko jardunaldiei eman diete hasiera Zornotzan. Bertan hainbat au- kera eskainiko dute doluari buruz berba egiteko, esperien- tziak partekatze eta ikuspegi desberdinetatik hausnartzeko. Urriaren 15ean, adibidez, Txabi Arnalek, Naroa Martinezek, Nere Urkiagak eta Esku Hutsik elkarteko kideek mahai-ingurua egingo dute. Urriaren 17an, Ma- nex Beristainek musika ikuski- zuna egingo du Zelaletako kon- tzeru aretoan; emanaldia bost urtetik gorako haurrentzat da eta 12:00etan hasiko da.

Bestalde, Zelaletako zentroko bigarren solairuan Esku Hutsik

elkartearen *Isiltasunak hitz egi- ten duenean* erakusketa egon da ikusgai. Esku Hutsik jaiaberrien heriotzaren ondoriozko doluan espezializaturiko elkarte da, eta dolu hori pasatzen duten familiei laguntzen die baliabi- deak, informazioa eta babeska eskainita.

Hauez gainera, Berbalapiko ekimenak ere dolua izango du hizpide urrian. "Doluaren in- guruko entzute, laguntza eta sentsibilizazio guneak bultzatzen jarraitzeko konpromisoa berre- tsi gura dugu, galerak bizitzeko modu desberdinekiko hurbila- gokoa den komunitatea eraiki- tzen laguntzeko", azaldu du udalak.

Atxondoko frontoiko aldagelak berrizteko lanak hasi dituzte



Atxondoko frontoia obretan.

A. M. ATXONDO

Aste honetan Atxondoko fron- toiko aldagelak berrizten hasi dira. Obrek irauteen duten bitar- tean, frontoiko eta frontoitik gertu dauden gune batzuk "par- tzialki" okupatuko dituztela azal- du du udalak; frontoirako sarre- ra ere aldi baterako itxita egongo dela aurreratu du udalak, segur- tasun arrazoiengaitik. "Makinarien eta materialen sartu-irtenak egongo dira, eta gertuko sarbide eta ibilbideetan murrizketa pun- tualak direla eta, herritarrei lan- kidez eskertu gura diegu", az- pimarratu du udalak.

Bestalde, frontoian bertan Na- gusien Egunaren ospakizun eki- taldiak egingo dituzte gaur. 17:30ean bingoa egongo da, eta 18:00etan Gurutze Beitiak *Yo y mis circunstancias* bakarrikzeta egingo du. Eguna borobiltzeko, txokolata egongo da denentzat.

Berriz Kirolur Erronkaren udazkeneko ligan murgildu da urriaren 23ra arte

A. M. BERRIZ

Kirolur Erronka udazkeneko fasean sartu da eta Berriz berri- ro lehiatuko da bertan, Bizkaiko beste hainbat herriren aurka, Wellk aplikazioaren bitartez antolatutako ligan. Parte hartzen duten herriek Bizkaiko herririk aktiboena izatea dute jokoan, baina Berrizek ez du erronka erraza aurrean. Izan ere, Loiu sasoi betean dator udako liga irabaztetik, 537.005 kilometro eginga. Guztira, 5.300 partaidek baino gehiagok eman dute izena ekimenean, 63 udalerritan bana- tuta, eta Berrizko Udalak herri- tarrei dei egin die bertan izena eman eta parte hartzeko. "Bizi- modu osasungarria bultzatu eta

gure herriaren kirol espirituaren indarra erakutsi gura dugu; Gure udalerria gainerakoen aurka, talde legez", azaldu dute.

Hamalau urtetik gorako he- rritarrek parte hartu dezakete, erronkaren doako aplikazioa mugikorrean instalatuta. "Sis- tema honen onena ekitatea da. Berdin dio oinez, korrika edo igeri egiten duzun; sistemak haztaper koefiziente bat apli- katzen du ahalegin guztiak modu bidezkoan kontuan har- tu daitezkeen. Udalerrriaren ta- maina ere kontuan hartzen da, biztanleria-koefiziente bat era- bili eta herri txikiak eta handiak baldintza berberetan lehiatu ahal izateko".

ANBOTOKIDE

40€ urtean

*Bi gau ****
Gosaria
Upategira bisita
Ardo dastatzea*

Anboto zurea ere bada

EGIN ANBOTOKIDE

eta irabazi

**ASTEBURU BEREZI
BAT ERRIOXAN**

mahasti artean



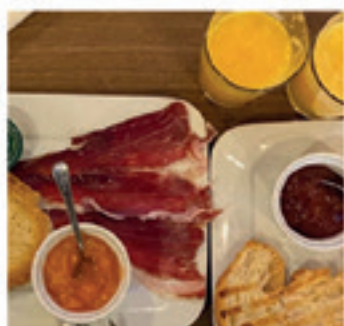
946 816 558
anboto.org/egin-kide

**EGIN
ANBOTOKIDE**




ANBOTOKIDE
40€ urtean
**Urriko
Zozketak**

**Zelai
Hotela**

 (Zumaiia): Talaso saioa
eta gosaria barne duen
birentzako bonua.

**Xiberu
taberna**

 Bi gosari bikoltz
(Zornotza).

**Aukan
izozkiak**

 8 izozki edo etxera
eramateko 1/2 litroko
2 tarrina. (Durango)

**Anboto
zurea
ere bada**

Okm batzen gaituen distantzia


Ezkerretik hasita, Ander Zangitu, Edurne Maguregi eta Mikel Urrutia.

Abadiñok Etxebizitza Plana onartu du, herritarrek "etxebizitza duina" izateko

Maialen Zuazubiskar ABADIÑO

Datozen sei urteetako ibilbide-orria zehaztuko duen Etxebizitza Plana aurkeztu du Abadiñoko Udalak. "Prozesuak herritarren parte hartze zuzena izan du. Baita alderdi politiko guztiena eta udaleko teknika-riena ere. Ahalik eta adostasunik handiena bilatzen ahalegindu gara eta denok begi onez ikusitako dokumentu bat aurkeztera gatoz", azaldu zuen Mikel Urrutia Abadiñoko alkateak planaren aurkezpenean. Udalak jakinarazi duenez, planaren helburua herritarrek etxebizitza duin, egoki eta ekonomikoki eskuragarria izateko aukera handitzea eta etxebizi-

tzaren funtzio soziala indartzea da. "Sei urterako bideorria da, eta, beraz, bideorri garrantzitsua. Azken batean, etxebizitzari buruz gabiltzanean, pertsonez ari gara", esan zuen Edurne Maguregi alkateordeak.

Planak lau ardatz nagusi ditu: etxebizitza eskuragarria bultzatzea, dagoen etxebizitza-parkea hobeto aprobetxatzea eta birgaitzea, alokairurako prestazio eta diru laguntzen sistema indartzea, eta etxebizitza-politiken gobernantza eta erakundeen arteko koordinazioa sendotzea eta herritarrentzako aholkularitza zerbitzua martxan ipintzea. Plan honek hamar estrategia ditu eta 25 ekintza jasotzen ditu.

Muntsaratzen Gaztelekua zabaltzeko pausoak Abadiñon

M.Z. ABADIÑO

Abadiñoko Udala Muntsaratzen Gaztelekua egiteko bidean da. Udalak jakinarazi duenez, Muntsaratzeko udal lokaletan Gaztelekua egiteko eskaria urteetako da, eta negurako martxan egotea aurreikusten dute. "Gaztelekua sortzea legeingintzaldi honetako Gazteria arloko apustu nagusietariko bat da. Abadiñoko gazteei zuzendutako eskaintza da asmoa, eta baita eskaintza hori modu egongokor eta iraunkorrean sendotzea ere", azaldu du udalak.

Zerbitzua zehazterako orduan, parte hartzea erdigunean ipini dutela jakinarazi dute, eta Gaztelekua 13tik 16 urtera bitarteko gazteei egongo dela zuzenduta. Zerbitzua doakoa eta sarbide librekoa izango da, lokalaren edukiera bete arte. Dagokion izen ematea egin behar da aurretiaz.

Bestalde, araudian jasotakoaren arabera, iragarri dute Gaztelekua asteburuetan egongo dela zabalik: zapatuetan 17:00etatik 21:00etara, eta domeketan 17:00etatik 20:00etara. Hala ere, zerbitzuaren egutegia eta ordutegia urtero zehaztuko direla esan dute.

Mallabiko Urriko Jaietako herri bazkariko txartelak eskuragarri

M.Z. MALLABIA

Mallabiko Urriko Jaiak ate joka daude eta dagoeneko hasi dira motorrak berotzen herrian. Aste honetan Gazte Asanbladako kideek jakinarazi dutenez, urriaren 24an herri bazkaria egingo dute; eskolako frontoian izango da. Eta bertaratu gura dutenek dagoeneko badute aukera bazkarirako txartela erosteko. Txartelak 15 euro balio du eta Mallabiko Jubiletxean, Herriko tabernan, herriko dendan eta frontoiko tabernan erosi daiteke, baita Berrizko Ganekon eta Fondan, eta Er-muko Infreñun ere.

Bazkalostean bertso saioa egongo dela iragarri dute.

Mallabiko gazteek Bertso Eskolan izena emateko aukera daukate

M.Z. MALLABIA

Bertso eskola martxan da Mallabian, gazteak bertsolaritzara hurbildu eta ahozko adierazpena landu dezaten. Ekimena doakoa da eta Lehen Hezkuntzako 6. mailatik Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako 4. mailara arteko gazteei zuzenduta dago. Bertso eskolak astean behin ordubeteko saioa eskainiko du.

Interesa dutenek Bertsozale Elkartearen webgunearen bitartez eman dezakete izena, Bizkaiko bertso eskolen atalean.

Mallabiko Udalak esan du gutxienez bost parte-hartzaile beharko direla jarduera martxan ipintzeko. Hamar laguntzat dago lekua, gehienez.

'Sendabelarren sekretuak' urriaren 17an Mallabian

M.Z. MALLABIA

Mallabiko herriak 'Sendabelarren sekretuak' jardunaldia hartuko du urriaren 17an, 10:30ean. Ekimen honek sendabelarren erabilera tradizionalak ezagutzeko aukera eskainiko du, elizaren aurreko plazatik abiatuko den ibilbide baten bitartez. Jardunaldia 2026ko Bizkaiko Ondarearen Europako Jardunaldien barruan kokatzen da.

Udalak jakinarazi duenez, jarduera euskaraz egingo da eta parte hartu gura duten herritarrek 943 176 691 telefonora deituta edo kulturetxea@mallabia.eus emailera idatzita egin ahal izango dute erreserba.

Zazpi proiektu aukeratu dituzte aurrekontu parte hartzaileen bozketa faserako Iurretan

Iurretarrak urriaren 18ra arte dute bozkatzeko aukera



Iaz Eki ibilbidea egokitu zuten. UDALA

A. Basauri IURRETA

Udalak 2027ko aurrekontu parte hartzaileen bozketa fasea zabaldu du; urriaren 18ra arte iraungo du. Udaberrian herritarrek egingako 375 ekarpenen artean zazpi proiektu hautatu dituzte, eta ho-

rien artean bi lehenesteko aukera zabaldu dute orain. Udalak 50.000 euroko aurrekontua izango du botorik gehien jasotzen duten proiektuak garatzeko.

Herrian ipinitako postontzietan bozkatu daiteke, eta Internetez ere bai, udaleko webgunean prestatutako galdetegiaren eta QR kodearen bitartez. Urriaren 15ean informazio karpa bat ipinitako dute Dantzari plazan, 11:00etatik 14:00etara eta 16:00etatik 19:00etara. Eta berbaldi irekia ere egingo dute Nagusien Egoitzan, 17:00etan. Urriaren 16an, udal teknikariak auzoetara joango dira informazioa ematera.

Oskar Koka alkatearen berbetan, aurrekontu parte hartzaileak "funtsezko" tresna dira "herri parte hartzaile eta irisgarriagoa lortzeko, herritarrek herritarrentzat pentsatutako herria".

Proposatutako proiektuak

- **Santa Apoloniara bidegorria egokitzea:** argiztapena, bankuak, iturriak eta hiri-altzariak, 50.000 €.
- **Irisgarritasuna egokitzea:** udalerriko pasabideak eta puntuak hobetzea, 30.000 €.
- **Adinekoentzat egokitutako eserlekuak** altuera erosoan ipintzea, 5.000 €.
- **Arriandi eta Beresiko** aisialdirako guneetan barbakoak, mahaiaik eta hiri-altzariak ipintzea, 45.000 €.
- **Kalistenia parkea eta eremu bio-osasungarria:** aire zabaleko ariketa-eremu berria, 50.000 €.
- **Zuhaitzak eta loreak landatzea:** hainbat puntutan apaintze lanak, 6.500 €.
- **Euskaldunberri parkea berritzea:** lurzorua eta joko-elementuak hobetzea, 36.000 €.

Gizon bat atxilotu dute Iurretan alokairu faltsuekin iruzur egin duelakoan

M.Z. IURRETA

Ertzaintzak gizon bat atxilotu zuen astelehenean Iurretan, ustez alokairu faltsuen bitartez dozena pertsonari iruzur egiteagatik. Ikerketa uztailean hasi zuten, Bilboko Ertzain-etxean ipinitako zenbait salaketaren ondorioz. "Plataforma baten bitartez, atxilotuak alokairu turistikorako zen etxe bat erreserbatzen zuen egun

batzuetarako, benetako nortasunagaz bat ez zetozen datuekin, eta etxe hori beste plataforma batean argitaratzen zuen, iraupen luzerako alokairurako eraikin lege. Interesdunei etxea erakutsi eta alokairu-kontratuak gauzatzen zituen, fidantza eskatuta", azaldu dutenez. Oraingoz 36 biktima identifikatu dituzte. 44.000 euroko iruzurra egin omen diete.



Iurretako irudi bat.

Otxandion gazteentzako askotariko ekintzak eskainiko dituzte asteburuero

A.B. OTXANDIO

Gazteei zuzenduta, aisialdirako askotariko ekintzak eskainiko dituzte Otxandion, asteburu honetan hasita. Jolas kooperatiboak, eskulanak, sukaldaritza saioak, kirol jarduerak eta abar eskainiko dituzte, 12tik 16 urtera bitarteko neska-mutilentzat. Joan zen astean atea irekitzeko jardunaldia egin zuten. Berbaro elkarteko Elixabete Piedrak nabarmendu du gazteen nahi eta premiei egokitutako jarduerak prestatuko dituztela.

Ikasturte osoan zehar egongo dira ekintzak, domekero, maiatzaren amaierara arte. Gaztetxoak kiroldegian elkartuko dira, 17:00etatik 19:00etara. "14tik 16 urtera arteko gazteak erakartzea da gure erronka. Horregaitik, eskaintza berezitua antolatuko dugu: haiei zuzenduta batetik, eta gaztetxoenei begira bestetik; txandaka egingo dugu". Eta hiru hilean behin ekintza berezi bat egingo dute. "Egun osora zabalduko den ekintza izango denez,

zapatuan izango da hori", azaldu du Piedrak.

Iaz ekimenaren balorazio positiboa egin zuen Berbarok, eta ekintzek aurten ere harrera ona izatea espero du Piedrak.

Ludoteka

Bestalde, astean ludoteka zabalduko dute, HH3-LH5 arteko umeentzako espazioa, Andresa Landan.



Iazko ekintza bat. BERBARO

Altxalili kabaretak Garain lur hartuko du azaroaren 7an

Ekaitz Herrera GARAI

Ez dute emanaldi gehiegi egiten, eta, horrenbestez, hitzordua berezia izango da. Ipar Euskal Herriko Altxalili kabaretak bere ikuskizuna ekarriko du Garaira azaroaren 7an. Kabareteko partaideak Lapurdiko, Nafarroa Behereko eta Zuberoako gazte queerak dira, Ipar Euskal Herriko barrualdean bizi direnak,

eta dantza, kantua, antzerkia eta LGTB identitateen errealtatea batzen dituzte ikuskizun bakoitzean. Atharratzeko Bekat'uros jaialdian taularatu ziren lehenengoz, 2024an, eta arrakasta hark oihartzuna ekarri die. Garaiko emanaldia Trumoitte elkarteak antolatu du. Aurrerago emango dituzte ordua eta lekua.



Altxalili kabaretaren emanaldi bat Larzabalen (Nafarroa Beherea). ALTXALILI

Zaldibarko Elizondo kaleko berezitasunak ezagutzeko bisita

E.H. ZALDIBAR

Ondarearen Europako Jardunaldien harira, urriaren 18an bisita gidatu bat egingo dute Zaldibarren. Gune historikoko inguruak arakatuko dituzte; zehatzago esanda, Elizondo kaleko ezaugarriak eta bertako eraikinen iragana eta etorkizuna. "Zaldibarko San Andres elizaren atzeko kalekka bereziak hiru eraikin historiko biltzen ditu. Denboraren joanean hondatu badira ere, gaur egun berritze-proiektu interesgarrien bitartez etorkizun berria hartzeraz doaz", azaldu dute antolatzaleek, Gerediagak eta udalak. "Bisita gidatu honetan, eraikin horien jatorria eta izan duten erabilera ezagutuko ditugu, baita martxan dauden proiektuak ere. Aukera paregabea izango da arriskuan egon diren ondare-piezak zelan berpiztuko diren ezagutzeko", gaineratu dute.

Jardunaldia 11:00etan hasiko da. Erreserbak *ondareabizkaia.eus* helbidean egin behar dira.

Berbarok euskararen presentzia neurtuko du sanfaustoetan

E.H. DURANGO

Berbarok hizkuntzaren erabile-
raren neurketa egiten du urte
birik behin Durangoko jaietan,
eta aurtengo sanfaustoetan ere
egingo du. Neurketak sanfaus-
toetako ekintzak euskaraz, gaz-
telaniaz edo ele bitan egiten
diren aztertuko du. Orain arte,
elkarteko kideak arduratu dira
kontzertuetako, ikuskizunetako

eta ekitaldietako hizkuntzak
identifikatzeaz, baina aurtun,
lehenengoz, boluntario talde
batek egingo du neurketa, osa-
tuagoa izan dadin.
Jaiak igarota, datuak txosten
batean batu eta publiko egingo
dituzte. Berbarok azaldu duenez,
egitasmoa baliagarria izango da
etorkizunean euskara bultzatze-
ko proposamenak egiteko.



Berbaroren 30. urteurreneko argazki bat. BERBARO

POLITIKAN

Erantzukizuna, kobratzeko bakarrik?



HERRIAREN ESKUBIDEA
- INDEPENDENTEA

Durangoko Udalean soldaten in-
guruko eztabaida izan zenean,
argudioetako bat erantzukizuna
izan zen. Kargu handiagoa, ar-
dura handiagoa; eta, beraz, sol-
data handiagoa. Logika ulerte-
rraza da.

2023an, gobernu berriaren lehen
erabakietako batekin, alkatearen
soldata %66 igo zen: 47.500 euro-
tik 77.929ra. Alkateordeen solda-
tak ere nabarmen igo ziren. Azal-
pena? Ardura handiko karguak
direla.

Baina hor dator hausnarketa.
Durangoko Udalean zerbait atze-
ratzen denean, espediente batek
huts egiten duenean edo kudea-
ketan arazoak sortzen direnean,
sarritan entzuten dugu: "Tekni-
karien kontua da" edo "gai tek-
nikoa da".

Eta egia da: teknikariek beren
lana eta erantzukizuna dute. Bai-
na orduan, zein da arduradun
politikoaren erantzukizuna?

Ez da espediente berak egitea.
Baina bai gainbegiratzea, galde-
tzea, arazoei aurrea hartzea, era-
bakiak hartzea eta azalpenak
ematea.

Horregatik, galdera ez da sol-
data handia edo txikia den. Gal-
dera beste bat da: erantzukizunak
soldata handiagoa justifikatzen
badu, zer esan nahi du erantz-
kizun horrek gauzak gaizki ater-
ratzen direnean?

Erantzukizuna ezin baita no-
minan bakarrik agertu.

DURANGALDEA ASTEON

Lorreine eta Dorre taldeak nagusi Plateruena - Izar Records lehiaketan

DURANGO Lorreine eta Dorre taldeek irabazi dituzte Plateruena - Izar Records lehiaketako sari nagusiak; Lorreinek hamar kantako LP bat grabatuko du, eta Dorrek bost abestiko EP bat grabatzeko saria eskuratu du. 30 taldek parte hartu dute lehiaketan.



LORREINE TALDEA.

Jon Koldo Bikandi garaile Gernikan egiten den behi piriniotarren lehiaketan

IURRETA Urriko Lehen Asteleheneko azoka egin zuten Gernikan. Bertako abelburu piriniotarren lehiaketa Jon Koldo Bikandik irabazi zuen. Iurretarraren ganaduak ganadutegirik onenaren saria, behi heldurik onenaren saria eta zezen gazterik onenarena irabazi zituen.



GUTUNAK

Zure gutuna helarazteko helbidea: Bixente Kapanaga 9 - Iurreta
DATUOK BARIK EZ DA GUTUNIK ARGITARATUKO: Izen-abizenak / Telefona /
/ Helbidea / Nortasun Agiriaren zenbakia.
Alderdi, elkarte edo taldeko iritzia kide baten izenean sinatuta eta
ANBOTOren irizpideen arabera zuzenduta publikatuko dira. Bidalitako testuak
ezingo du 1.500 karaktere baino gehiago izan (tarteak barne).

anboto

ARGITARATZAILEA
Gertuko Koop S.,
Gizarte Ekimenekoa

Bixente Kapanaga, 9
48215 Iurreta - Bizkaia
Tel.: 946 816 558
Erredakzioa: 946 232 523
Publizitatea: 946 217 902



Zuzendaria
Jone Guenetxea Arrinda.
Erredakzio burua
Ekaitz Herrera Azkarraga.
Administrazioa
Itziar Belar Zubizarreta.
Publizitatea
Goretti Alonso Armendia.
Erredakzioa
Aitziber Basauri Gandiaga,
Joseba Derteano Bilbao,
Maialen Zuazubiskar
Gallastegi, Aritz Maldonado
Zabala.
Marketina
Defie Izaga Yeregui.

Maketazioa
Eider Alberdi Bengoa.
Zuzentzailea
Mikel Azkarraga Etxegibel.
Lege gordailua: BI-2268/01
ISSN: 1578-7028
Tirada: 12.000 ale



LAGUNTZAILEAK



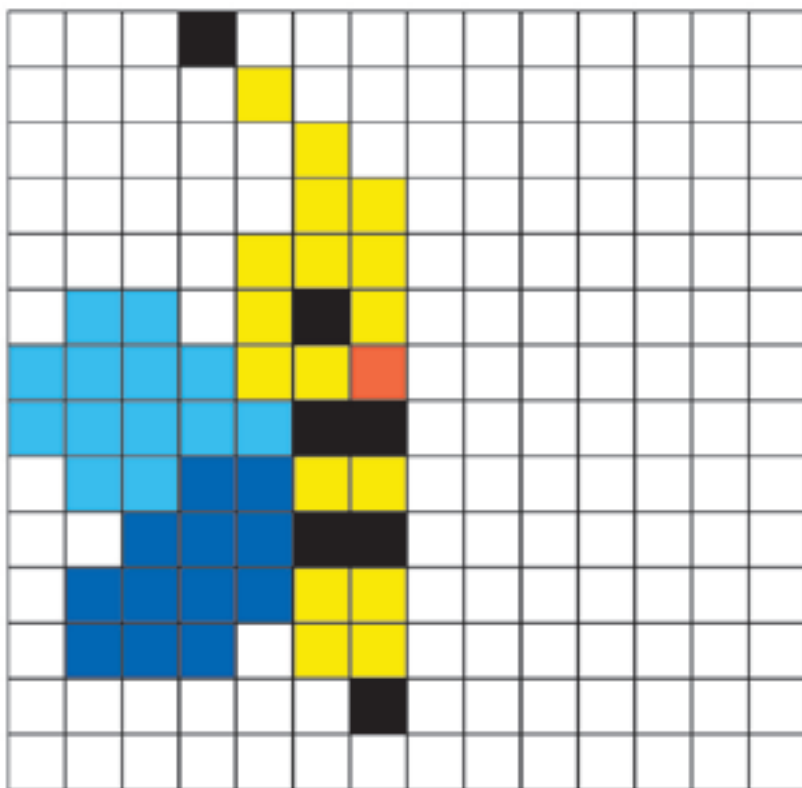
Aldizkari honek Bizkaiko
Foru Aldundiaren laguntza jaso du

Hezkuntza, Hizkuntza Politika
eta Kultura Sailak diruz lagundua



BURUARI KLIK!

OSATU MARRAZKIA



MATEMATIKAK

$$\text{Mushroom} + \text{Smiley Face} + \text{Fire Gun} = \text{Circle}$$

$$\text{Smiley Face} - \text{Fire Gun} + \text{Mushroom} = \text{Circle}$$

$$\text{Eye} + \text{Mushroom} - \text{Smiley Face} = \text{Circle}$$

$$\text{Mushroom} = 3 \quad \text{Eye} = 6 \quad \text{Smiley Face} = 6 \quad \text{Fire Gun} = 1$$

KOLOREAK

Koloreztatu gida jarraituta.



 **ANBOTOKIDE**

40c urtean

25 SARI

25 URTE
25 EGUNETAN

ZOKATUKO DITUGU

ANBOTOKIDEEN ARTEAN

- Anboto zurea ere bada -
- Urteurren oso berezia da guretzat,
- eta bidelagun izan zareten guztioi
- bihotzez eskerrak eman gura dizkizuegu,
- zuen babesa ezinbestekoa da eta.

Azaroaren 9tik aurrera

946 816 558
anboto.org/egin-kide

**EGIN
ANBOTOKIDE**



AGENDA

EMAGUZUE ZUEN EKITALDIEN BERRI EGUAZTENENKO EGUERDIA BAINO LEHENAGO.
946 232 523 / agenda@anboto.org

BARIKUA 09

- **ATXONDO Nagusien Eguna** Bingoa, 17:00etan. 'Yo y mis circunstancias' bakarriketa (Gurutze Beitia), 18:00etan. Gero, txokolatea. Apatako frontoian.
- **DURANGO** 'Landabarrenako Lamia. Garai 1884- Mexiko Hiria 1970' Pilar Zubiaurren lanak. Arte eta Historia Museoa, abendura arte.
- **DURANGO Durango Uria XXVI. Pintura Lehiaketa** Durangaldeko Artista Elkarreak antolatutako erakusketa. Ezkurdi aretoa, urriaren 18ra bitartean.
- **DURANGO Ipuinak, eskulanak eta jolasak.** Ingeles tailerra 2-7 urteko umeentzat. Izena eman behar da. Otamotzea auzogunean, 17:30ean.
- **ELORRIO 'Euforia'** Dantza ikuskizuna Cielo Raso konpainiaren eskutik. Arriola antzokian, 20:00etan.

ZAPATUA 10

- **ABADIÑO 'Atxarte ezagutu'** Bisita gidatua Ondarearen Europako Jardunaldien barruan. Izena emateko: www.ondareabizkaia.eus atarian. Atxarteko harrobian, 10:30ean euskaraz, eta 12:15ean gaztelaniaz.
- **BERRIZ Gartzot** Kontzertua. San Fausto ermitan, 19:00etan. Bizirik gabe lana aurkeztuko du, Garazi Esnaolagaz teklatuan. Sanfausto jaien barruan antolatutako kontzertua. San Fausto ermitan.
- **ZORNOTZA Mangamore Jaialdia** Mitsuru Nagata Kaligrafia, 11:00etan. Zequio eta Rebecca Vilches, 12:00etan. Fisicomic zientzia-ikuskizuna, 13:00etan. Idol erakustaldia, 16:00etan. Cosplay eta pasarela txapelketak, 16:30ean. Biolin errezitaldia: Ariadna Xander. Ondoren, sari

banaketa. 'Mangamore 20 urte emanaldia', 19:00etan. Santi Romanok (Demode Quartet), Igone Gonzalezek, Sofia Izaguirrek (bikoizlea), Jokin Lacallek (Seiren), Leire Iturbek (Euskadiko Orkestra) eta Silvia Morenok (abeslaria) parte hartuko dute. Gamephony, 20:00etan. Amorebieta IV frontoian.- **ZORNOTZA Mangamore Jaialdia** Mahai joko japoniarrak, fast origamia eta manga anime bideojokoak dituen familientzako gunea. Izena japonieraz idazteko eta Ureshigaz argazkia ateratzeko aukera. Gainera, tailerren gunea, arcade jolasak, bideojokoak, karta jokoak, rol partidak, erakusketak....

Zelaieta zentroan (11:00-21:00).- **ZORNOTZA Mangamore Jaialdia** Umore horia eta umeentzako puzgarriak, Herriko plazan, eta bideojoko txapelketak zine pantailan, Zornotza aretoa, urriaren 10ean eta 11n.
- **ZORNOTZA Mangari eta kultura japoniarrari buruzko berbaldiak** 'Mangaparty' (Motsukora elkarte), 11:30ean. 'Gaiztoen bila' joko interaktiboa' (Katarsis Elkarte), 12:30ean. 'Sua' komikiaren aurkezpena (Draco Somnium), 13:00etan. 'Manga-Anime Gymkhana' (Jon Heras), 15:00etan. Narutoren bikoizleekin topaketa (A. Ugartemendia, S. Izagirre, A. Sanz, I. Gonzalez, A. Carnovich, I. Gonzalez eta Y. Varela), 16:00etan. Bikoizketa tailerra (S. Izagirre, I. Gonzalez), 17:00etan. 'Zelan bidaiatu Japoniara' (Motsukora elkarte), 18:00etan. 'Jokotik harago: Goaren

historia, kultura eta pentsamendua' (Pablo Aguileor), 19:00etan. Zornotza Zentroan.- **ZORNOTZA 'Argazkigintza Cosplayan: hobya baino askoz gehiago'** Artist Alleyko sortzaileen erakusketa. Zelaieta Zentroan, urriaren 10ean eta 11n.

DOMEKA 11

- **ABADIÑO Ekoizle eta sortzaile azoka.** Hileko 2. domekako azoka. Gorka Valdes eta Aritz Markinez trikitilariak girotuta. Piper erretzea egingo dute zuzenean. Txanportan (10:30-14:00).
- **BERRIZ San Fausto jaiak.** Meza, 11:00etan. Ondoren, Iremiñe dantza taldearen saioa. San Fausto ermitan.
- **ZORNOTZA Mangamore Jaialdia** Aikido arte martzial erakustaldia (Tanabe, Ludosport eta Ukabidea), 11:00etan.

Sumi-e (Mitsuru Nagata), 12:00etan. Folagor, 13:00etan. Karaoke txapelketa, 15:30ean. Errezitaldia: Lunar. Ondoren, sari banaketa. Gonbidatu berezia: Julen Taboada (Go!azen). Asian Dance Cover txapelketa, 17:00etan. Amorebieta IV frontoian.- **ZORNOTZA Mangamore Jaialdia** Mahai joko japoniarrak, fast origamia eta manga anime bideojokoan familientzako gunea. Izena japonieraz idazteko eta Ureshigaz argazkia ateratzeko aukera. Gainera, tailerren gunea, arcade jolasak, bideojokoak, karta jokoak, rol partidak, erakusketak.... Zelaieta zentroan (11:00-20:00).
- **ZORNOTZA Mangari eta kultura japoniarrari buruzko berbaldiak.** 'Heian garaiko emakume idazleak' (Irantzu Goikoetxea), 12:00etan. Kitsuke kimonoa jantzi (Minna No Kimono, Laura Maraver), 13:00etan. Chado, te zeremonia (Minna No Kimono), 16:00etan. Sudartinta proiektuaren aurkezpena (Alfonso Berroya), 17:00etan. 'Errealitate birtualerako elementuen modelaketa eta diseinua (Alfonso Berroya) *La caída del sello* liburuaren aurkezpena (Natalia Ramos Fernandez), 19:00etan. Zelaieta Zentroan.

EGUENA 15

- **ZORNOTZA 'Nola bizi dolua' Mahai-ingurua.** Hizlariak: Txabi Arnal, Naroa Martínez, Nere Erkiaga, Esku Hutsik. Berbalapiko ekimenaren barruan. Zelaieta Zentroko auditorioan, 18:30ean.

BARIKUA 16

- **ZORNOTZA 'Tretatxu'** Anita Maravillasen azken ikuskizuna. Zornotza Aretoa, 20:00etan.

ZINEMA

ABADIÑO

ERROTA KULTUR ETXEA

Zinema ikusezina. Bilboko Film Sozialak Nazioarteko Jaialdia Barikua 9: 19:00.



DURANGO

ZUGAZA ZINEMA

La bola negra Barikua 9: 17:30, 20:30. Zapatua 10: 17:30, 20:30. Domeka 11: 19:30. Astelehena 12: 17:00, 20:15. Martitena 13: 17:00, 20:15. Eguaiztena 14: 18:00, 19:00.

Iñurri Itsuak Barikua 9: 18:00, 20:30. Zapatua 10: 17:00, 19:15, 21:30. Domeka 11: 17:00, 19:30. Astelehena 12: 18:00, 20:15. Martitena 13: 18:00, 20:15. Eguaiztena 14: 18:00, 20:15.

La vida de una mujer Barikua 9: 18:00. Zapatua 10: 19:15, 21:30. Domeka 11: 17:00. Astelehena 12: 20:15. Martitena 13: 20:15.

La isla olvidada Zapatua 10: 17:00. Domeka 11: 17:00.

ELORRIO

ARRIOLA ANTZOKIA

Zinema ikusezina. Bilboko Film Sozialak Nazioarteko Jaialdia Zapatua 10: 20:00. Domeka 11: 20:00. Astelehena 12: 20:00. **Rufus, igeri egiten ez zekien sugea** Domeka 11: 17:00.

ZORNOTZA

ZORNOTZA ARETOA

Verity. La sombra de un engaño Astelehena 12: 20:15. **La gran juventud** Martitena 13: 19:00.



NAITA PRODUKZIOAK

BERRIZ Antzerkia Naita Produksioak hildakoei, mamuei eta oroitzapenei buruzko abentura aurkeztuko du Berrizen: *Ama, amama eta mamuak!*. Laguntasunaz, familiaz eta bizitzaren zikloaz berba egiten duen istorioa da. Nerea Ariznabarreta eta Aitor Vinagret igoko dira oholtzara. Berrizko Kultur Etxean, urriaren 16an, 17:00etan.



Gartzot Unsain.

MUSIKA

"Sinpletasunera jotzea eman dezakeen baino konplikatuagoa izaten da"

GARTXOT UNSAIN MUSIKARIA

Gartzot Unsainek kontzertua emango du Berrizko San Fausto ermitan, zapatuan, 19:00etan

Aritz Maldonado BERRIZ

Gartzot Unsain (Donostia, 1987) artista balioaniztuna da. Gazte-gaztetatik musikagintzari lotuta, hardcoretik hurbilago proiektu batzuekin eta sintetizadoreetatik hurbilago beste batzuekin, bizi erdi darama abestiak sortzen eta horiek taularatzten. Orain, bere proiekturik intimoena aurkeztera dator Berrizera. Proiektuaren *Bizirik gaude* lana besapean etorriko da eskualdera.

Zer dago 'Bizirik gaude'-ren atzean?

Proiektuaren atzean ni nago gehienbat, Gartzot. Lehenago ere hainbat talde-dinamikatan ibilitakoa naiz, eta hau nire lehen proiektua da, neure izenarekin bataiatu dudana. Ordenagailuz eginiko kantak ardatz ziren eta oholtza gainean performatiboagoa zen proiektu batetik nator, baita besteentzat eginiko kantak egitekin ere, baina *Bizirik gaude* honetan neu nago lehen lerroan, abestuz eta gitarra joz, ariketa xumeago eta biluziago batean. Esango nuke azken hiru-lau urteetan halako garai nahiko tran-

tsionala izan dudala, lan munduan, pertsonalean... jende guztiak bezala, suposatzen dut, baina hortik sortutako sentimenduei soinu banda txiki bat jartzeko asmoarekin, nire izenarekin, zerbait kaleratzera animatu naiz azkenean.

Hori izan da abiapuntua, baina, gauzatzerakoan, gakoetako bat Amaia Miranda ekoizpen lanetan lagun izatea izan da. Aipatutako garai horretan eza-gutu nuen; musika ulertzeko eta egiteko bere moduarekin maitemindu nintzen, eta garai horretan nituen ideia batzuk erakutsi nizkion. Ideia horiek oso landuta zeuden, geruza asko zituzten eta Amaiak ideia horiek sinpletasunera eramatera bultzatu ninduen. Maketak erakutsi nizkionean, "Egizu hau, baina gitarrarekin bakarrik. Hartu ezazu grabagailu bat, eta kantatu ateratzen zaizun moduan", esan zidan. Eta hori egin nuen. Maketa berri horiek entzun nituenean esan nuen: "Hauxe da bidea". Beraz, Amaiari zor diot norabide hori indartzea. Berari, gainera, asko gustatzen zaio hartualdia zuzenean grabatzea. Nire etxean, gurasoen etxean eta Amaiaren etxean ere grabatu genuen, bere mikrofonoekin. *Bizirik gaude* honen parte izan dira baita ere inguruan ditudan lagun eta musikari asko: Xabier Zeberio, Iban Urizar 'Amorante', Garazi Esnaola, Maia Iribarne, Amaia bera... bakoitzak beretik jarri du alea, eta, beraz, esango

nuke oinarrian soinu aldetik xumea den disko bat geratu dela, baina prozesu landu bat izan duena atzetik.

Eta zelan moldatuko zara zuzenekoetarako?

Normalean ni bakarrik joaten naiz, eta batzuetan, Garazi Esnaolak ahal izaten duenean, biok joaten gara, gitarrarekin eta pianoarekin. Oso pianista iaioa da eta bion ahotsarekin abestiak osatuago geratzen dira; oso abesti intimoak izan arren, zuzenekoek beste tamaina bat hartzen dute. Baina bakarrik nagoenean ere gustuko dut, sinpletasun horretan ere beste gauza batzuk azaleratzen direlako. Inoiz gustatuko litzaidake diskoan parte hartu duten lagun guztiekin halako kontzertu berezi bat egitea, diskoa grabatu dugun moduan, elementu guztiekin erakusteko. Bien bitartean, uste dut bai bakarrik noanean, bai Garazirekin, diskoaren esentzia oso ondo eramaten dugula, eta alde horretatik oso gustura nago.

Ez da erraza diskoko atmosfera hori zuzenekora eramatea.

Esan dizudan bezala, Amaia momentuak harrapatzearen zale da, eta asko gustatu zait hori diskoan nola geratu den. Lehenago inoiz ere ez dut horrela lan egin, aurreko talde eta proiektu guztietan ere unea ehizatzearen alde egiten genuen, baina disko honetakoa errepikaezina izan da. Hartualdirik gehienak momentukoak dira, eta esango nuke hiru abesti unean unekoak izan zirela oso-osorik; lehen hartualdia egin, eta "Ostra, hemen magia gertatu da, ezta?". Beharbada zerbait borobildu zitekeen, baina sentimendua bene-benetakoa izan zen eta hori lehenetsi genuen.

Hainbat saltsatan ibilitakoa zara, gauza desberdinak probatzearen zale zara. Errora jotze honegag, asko kostatu zaizu ala disfrutatu egin duzu?

Musikagintzan gehien gustatzen zaidana zuzeneko da. Oholtzara igo eta espresio modu momentu hori asko gozatzen dut. Eta ez da txalo goseagatik, baina, egia esan, beti gozatu dut taula gainean, egiten dudana intentsitatearekin egiten ari naizelako. Eta gogoia neukan, artifizio zalea izan arren, orain artifizio handirik gabe aritzeko. Kantagintza bera ere asko gustatzen zait, kanta bat sortzeko prozesuaz beti gozatu izan dut, bai taldekideekin bai bakarka. Ideia asko partekatu izan ditut

beti. Ghaurekin izugarri gozatu nuen kantagintzan, ordu piloa pasatzen nituen, koadro bat balitz bezala, zein kolore erabili, zein ez... Ghau proiektua ere horrela bideratu nuen, ordura arte egin ez nuen bezala, oholtza gainean performaceia ere landuta, dantza landuta. Ordu asko izan ziren, baina agortu zen hori ere bai, eta hasieran proiektu batetik besterako jauziak handia dirudien arren, ez da hainbestera, funtsean, oinarrian, kantagintza antzerakoa delako: letra bat dago, melodia bat dago, hau da, kantaren muinera joan naiz, eta horrek desberdintzen du zerbait, baina nire ustez ez da izugarritzko al-daketa bat egon. Askotan sinpletasun horretara jotzeak erraza dirudi, baina konplikatuagoa da.

Ez da erraza hainbeste urtean kuriositatea bizirik mantentzea.

Oso eskertua nago zuzenean jotzeko aukerak edukitzeagatik. Inoiz ez dut oholtza faltarik izan, baina Ghau proiektuarekin, adibidez, gertatu zitzaidan motibazioa handiagoa izan zela jotzeko aukerak baino, eta hor tentsio txiki bat izan nuen. Orain, Gartzot deituriko proiektuarekin datorrena datorrela, eskertuko dut. Beti izan da horrela, baina orain ez nuen espero, eta nire maila txiki eta xumean pozik nago izandako harrerarekin, sortzen ari zaizkidan aukera hauekin. Oso gustura nago leku txukunetara joan eta bertan jota, eta hainbeste maitasunez egin dugun hau modu duin eta elegantean aurkezteko aukera bakoitzarekin. Ez dugu astero jotzeko aukera, baina kontzertua dugun asteburuaren astea oso berezia da. Gaur egun ez da erraza kontzertuak lotzea, eta horregatik eskerrak eman nahi dizkiet antolatzaileei eta aretoetara joaten diren guztiei.

"Ghau-rekin motibazioa handiagoa izan zen jotzeko aukerak baino"

"Inoiz gustatuko litzaidake diskoan parte hartu dutenekin kontzertu berezi bat ematea"



'Euforia'. CIELO RASO

DANTZA

Cielo Rasok proposamen adoretua dakar Arriolara 'Euforia' lanagaz

Igor Calongek sorturiko Cielo Raso konpainiak bere azken lana aurkeztuko du gaur Arriolan, 20:00etan: 'Euforia'

Aritz Maldonado ELORRIO

Cielo Raso konpainiak *Euforia* lana antzeztuko du Elorrioko Arriolan gaur, barikuan. Igor Calongek zuzendu du lan berri hau ere, eta oraingoan kolorearen, argiaren, eta funtsean mezu pozgarri baten alde egin du. "Modu naturalean gertatu da aldaketa. *Nee* obrak nire bizi-tzako etapa bat hartzen du eta *Euforia* ekaitz horren hurrengo pausoa da. *Nee* ere ez nuke esango guztiz iluna denik, hondoratzen ari den barku batean ere itxaropena dagoela erakusten

du-eta, neurri batean", azaldu du Calongek. Dantzarien mugimenduak ez ezik, beste baliabide eta artefaktu batzuekin sortzen den emaitza azpimarratu du zuzendariak. Dantzariak Toni Aguilera, Maialen Mariezkurrena, Jon Vernier, David Candela eta Ainhoa Usandizaga dira.

Iazko abenduaren 13an estreinatu zuten *Euforia*, Donostiako Gazteszenan, eta harrezkero hainbat aretotan taularatu dute. "Pozarren gaude izandako harreragaz. Hiru hilabeteko produkzio lanetik gentozen eta ez

nengoen oso konbentzituta zelan irtengo zen, baina ondo joan zen eta pozik gaude", azaldu du Calongek. Baionako Michel Portal antzokian eta Getxoko Muxikebarrin egon dira, eta Elorrio bisitatu eta gero Hernanin eta Zarautzen ere taularatuko dute obra. "SusiQ aldizkari espezializatutako Omar Khan zuzendariak sekulako kritika idatzi zigun; izugarri gustatu zitzaion, antza", gehitu du zuzendariak.

Nazioartean

Cielo Rasoko kideak aurretik ere dantzan aritutakoak dira nazioartean. Calonge bera Kolonbiara joango da *Nee* ikuskitzuna 2027an. Hala ere, *Euforia* lanagaz jauzi hori ematea gatzago ikusten du: "Sei kideko obra bat izateak asko baldintzatzen du logistika; sei egutegik bat egitea oso gatxa da".



Aitor Bizkarra Ane Labakaren atzean, Lekeitioko saioan. BERTSOZALE.EUS

BERTSOLARITZA

Euskal Herriko Bertsolari Txapelketako 1. fasea erabakitzeaz

A. M. DURANGO

Asteburuan jokatuko dira Euskal Herriko Bertsolari Txapelketako lehenengo faseko azken saio biak, Gotaine-Iribarnen eta Agurainen. Beraz, domekan erabakita geratuko da zeintzuk bertsolari pasatuko diren finalurrekoetara. Aguraineko saioan Gorka Pagonabarragak egingo du bertsotan. Bertsolari durangarrak lehenengo parte hartzea du Euskal Herriko Bertsolari Txapelketan, eta finalurrekoetara sailkatzen ahalginduko da domekako saioan. Agin Laburu, Aissa Intxausti, Asier Azpiroz, Irantzu Idoate eta Nerea Elustondo izango ditu bertsokide.

Saio biak 17:00etan hasiko dira, eta 16:00etan zabalduko dituzte ateak. Oraindino badaude sarrierak salgai, www.bertsosarrerak.eus atarian. Horiek agortu ezean, saioaren egunean bertan erosi ahal izango dira, leihatilan.

Finalurrekoetarako bidean

Lehenengo fasean zehar, Txaber Altube eta Aitor Bizkarra abadiñarrek ere egin zuten bertsotan. Altubek Altsasun, eta Bizkarrak Lekeitio; 648,5 eta 676 puntu lortu zituzten, hurrenez hurren. Finalurrekoetan 24 bertsolari lehiatuko dira. Txapelketa irailaren 19an hasi zen eta finala abenduaren 20an izango da, Iruñeko Nafarroa Arenan.

GAI LIBREAN



AINHOA OLASO SOPELANA
BEHARGINA

Garaiaren aterpe kronologikoa

Basurtuko ospitalean pasiadan nabilela, pabiloi deitzen dieten adreiluzko etxetxoei begira geratu naiz pixka batean. Bizpahiru solairu izango dituzte eta sakoneko etxe orratzen itzala are itsusiagoa egin zait hemendik begiratuta. *Bufff, eraikitako dorre bakoitzarekin zenbat argi kendu ote diogun jada gure buruari...* Pabiloien inguruan lorategi itxurako berdeguneak daude. Uste dut ez nintzatekeela gehiegi harrituko bat-batean hegazterren batekin gurutzatuko banintz. Ez gara ba orain ospitaleak erromantizatzen hasiko, baina magia pixka bat igarri nahi izan diot momentuari eta eleberrri bat ekarri dut akordura.

Gueorgui Gospodínov bulgariarraren *Vremeubezhishite* (Denboraren Aterpetxeak) liburuan, pertsonaia anonimo batek gidatutako kontakizunak liluratu ninduen aurreko neguan. Gaustine izeneko doktoreak, Zürichen Alzheimerren dutenentzako klinika bat sortzen ari dela kontatuko dio narratzaileari. Bertako pazienteen bizi

"Uste dut ez nintzatekeela gehiegi harrituko bat-batean hegazterren batekin gurutzatuko banintz"

"Zertara nahiko luke inork garai honetara itzuli? Zein argi, zein usain eta zein soinurekin eraikiko genuke pabiloia?"

kalitatea hobetzeko asmoz, ospitalea zonaldeka banatu eta gaixo bakoitzak behar duen garai eta tokira garraiatzeko artefaktuak bilduko dituzte. Alegia, oraina herrialde arrotza den horientzat, iragan etxekoi bat eskainiko diete zentzumen guztien bidez. Aterpe kronologikoen ideia zabaltzeak sekulako astinaldia eragingo du Europan zehar eta herrialde bakoitzak zein garaitan bizi nahi duen erabakitzeke erreferendumak antolatuko dituzte azkenean.

Basurtuko pabiloia berrizendatzen hasi naiz neure kolporako. Gerora etorriko garenon asmoak aurreikusten saiatu, eta zail egin zait bizi dugun garai hau aukeratu lukeenaren erabakia ulertzea. Zertara nahiko luke inork garai honetara itzuli? Zein argi, zein usain eta zein soinurekin eraikiko genuke pabiloia? Buelbaka nabil oraindik baina itzultzeko moduko garai bat bizitzea nahi dudala esan diot hegazterrenari.

"Hurbiltasunak hasiera-hasieratik konfiantza sortzea errazten du"

ELI PIEDRA BILBAO DURANGO RUGBY TALDEA

Jokalari kopuruan izan den gorakadari eskerrak, DRTko emakumeak euren taldeagaz lehiatuko dira aurten, inguruko klubak batez beste beharrik barik



Eli Piedra taldeko kapitainetarikoa da. DRT



Emakumeen senior taldea, Santa Anako plazan egindako aurkezpenarekin. P.MORENO

Joseba Derteano DURANGO

Iazko denboraldian Durango Rugby Taldeak eta Uribealdeak indarrak batu zituzten emakumeen taldea sortzeko. Aurten nork bere bidea hartzeko moduan daude. DRTn, esaterako, 30 jokalaritik gora dituzte, talde propioa sortzeko adina. Aukera horri hainbat abantaila ikusten dio Eli Piedra Bilbaok (Durango, 2001), DRTko kapitainetarikoa batek.

Zenbatekoa izan da gorakada jokalarikopuruan dagokionez?

Iaz 25 bat jokalarikopuruan genituen talde bien artean, DRTkoak eta Uribealdekoak gehituta. Aurten 33 jokalarikopuruan geuk bakarrik DRTn. Alde nabarmena dago. Horregaitik sortu ahal izan dugu geure taldea, inogaz batu behar izan barik.

Zelan heldu zarete kopuru horretara?

Hainbat ekintza egin dugu errugbiari ikusgarritasuna emateko. Esaterako, denboraldi amaieran ateak irekitzeko jardunaldi bat antolatu genuen. Jende asko etorri zen eta horrek asko poztu gintuen. Errugbiari loturiko hainbat ariketa egin genuen. Jendea gustura sentitu zedin ahalegindu ginen. Gero, inguruko ezagunak, lagunak... kontzentzitate ahalegindu gara. Batu diren berri gehienak Durango-koak dira, baina inguruko herrietakoak ere badaude; adibidez, Abadiñokoak.

Zer suposatzen du zuentzat talde propio legez lehiatu ahal izateak?

Askok errazagoa da, hainbat zentzutan. Uribealdeagaz astean behin batzen ginen entrenatzeko, eta horrela ez da erraza konexioa lortzea. Eurenkin ondo konpontzen ginen, baina, normalean den moduan, eraginkorragoa da elkarrengaz gehiagotan entrenatzea. Gustura ibili ginen, baina arrankatzea kostatu zitzaigun. Orain, geure taldeagaz, denok beti Durangon entrenatuta eta jokalariek ingurukoak izanda, errazagoa da. Hurbiltasunak hasiera-hasieratik konfiantza sortzea errazten du.

Zelako taldea duzue?

Taldea orokorrean oso gaztea da. Taldeko nagusienak beste lagun bat eta ni neu gara; 25 urte ditugu. Gainerakoak gazteagoak dira; asko 16, 17 eta 18 urteren bueltan dabilta.

Jokalari berriak lortzea bezain garrantzitsua izango da denboraldi honen amaieran daudenak mantentzea. Zelan lortzen da hori?

Partiduak jokatzeko batzen den jokalarikopuru bat baino gehiago gurea erakutsi behar diegu denboraldian zehar. Hor dago

gakoa, nire ustez. Hirugarren denborak egiten ditugu, kalean elkarrengaz tragorekin bat hartzeko elkartzen gara... Talde bat baino gehiago gara eta bizitza soziala ere egiten dugu. Jokalariek berriei hori sentitzea lortzen badugu, errazagoa izango da geratzea. Gu beti ahalegintzen gara giro ona eta motibazioa gorenarekin mantentzen.

Umetatik zabilta Durango Rugby Taldean?

Ez. Txikitik saskibaloian ibili nintzen. Gero, Durangoko Rugby Tabernan lanean hasi nintzen eta han nenbilela errugbia probatzera animatu ninduten. Horrela heldu nintzen taldera. Orain hiru bat urte izan zen. Ez daramat hainbeste denpora errugbian.

Errugbiak zer du diferentea beste kirol batzuekin alderatuta?

Errugbiak badu gauza bat saskibaloia edo beste kirol batekin ere ez duena: hirugarren denborak. Partidua amaitzen denean, talde bietako jokalariek jan-edaren bueltan batzen gara partiduari edo dozeri buruz berba egiteko. Errugbia kontaktuko kirola da, ez dago hori saihesterik, baina zelatik kanpora beste kontu bat da. Ez dago ezinikusirik edo antzerakorik. Denok kirol hau maite dugu eta laguntasun baten barruan bizi gara. Hirugarren denborak eta bere filosofiak kirol hau aberastu egiten dutela esango nuke.

Zer esan gura du zuretzat taldeko kapitainetarikoa izateak?

Ohorea da eta gogotsu hartu nuen ardura da. Gaztea naiz, baina, jakina, talde honetan denak gara oso gazteak.

Euskal Ligako denboraldia hasi berri duzue. Zer helburu duzue denboraldira begira?

Gogotsu gaude. Kontuan hartu behar da nahiko talde berria dugula. Oraindino esperientzia falta zaigu. Errugbia ez da kirol erraza, hainbat gauza desberdin du. Beraz, apurka-apurka taldea egiten joatea da helburua, behintzat denboraldi hasiera honetan. Liga luzea dugu aurretik, ikasteko eta gure arteko mekanismoak lantzeko. Horregaz batera, ondo pasatzea eta zelai barruan gozatzea dira helburuak. Irabazten badugu, hobeto, jakina; gu beti geure onena ematera irtengo gara. Partiduekin gustura geratzen bagara eta ehuneko ehun eman dugula sentitzen badugu, konforme geratuko gara.

"Taldea orokorrean oso gaztea da. Nagusienak beste lagun bat eta ni neu gara; 25 urte ditugu"



Hondarribiko Bereau zestalaria, 22 urtez azpiko finalerdian. DUJA

ZESTA-PUNTA

Hondarribia, Berriatua, Zaragoza eta Gernika, zesta-puntako txapelen bila

J.D. DURANGO

Miguel Piedraren oroimenezko San Fausto zesta-punta txapelketa domekan amaituko da. 18:00etan hasita, hiru final egongo dira jokoan Ezkurdi Jai Alai pilotalekuan. Berriatuak eta Hondarribiak final bitan izango dituzte ordezkariak.

Emakumeetan, Hondarribiak eta Zaragozak neurtuko dituzte indarrak. Herri bietako klubek nagusitasunez egin zuten finalera arteko bidea eta ez dago favorito argirik.

Gizonen gazte mailan, Gernikara edo Berriatuara joan da txapela. Finalerdietan Berriatuko bikoteak erraz menderatu zuen Noaingo bikotea: 15-7 / 15-

7. Gernikarrek, berriz, sorpresa eman zuten faborito zen Markinari irabazita. Herri bakoitzak set bana irabazita (15-11 / 13-15), finalista desentente estuan erabaki zen finalista (4-5).

Gizonen 22 urtez azpiko finalak jarriko dio amaiera aurten txapelketari. Bertan Berriatua eta Hondarribia egongo dira aurrez aurre. Hondarribiak eta Markinak finalerdirik ikusgarriena jokatu zuten. Biek merezi zuten finalean egotea, baina gipuzkoarrek gehiago asmatu zuten berdinketa hausteko saioan. Beste finalerdian Berriatuak sufritu egin zuen Zumaia kanporatzeko (15-9/15-14), faborito argia zen arren.

PILOTA

Goñi eta Eguren Uriarte eta Bernaolaren kontra Durangon

J.D. DURANGO

Durango Pilotazale Klubak jaialdi erakargarria antolatu du urriaren 16ko Pelota Festarako. 19:00etan promesa mailako emakumeen pilota partiduak jokatuko dira, eta, ondoren, binako partidu nagusia hasiko da. Aurrean aurpegi ezagun bi ibiliko dira nor baino nor gehiago: Mikel Goñi oronoztarra eta Rober Uriarte abadiñarra. Bata zein bestea profesional mailan aritutakoak dira. Goñik Josu Eguren atxondarra izango du bizkarzain, eta Uriartek Aingeru Bernaola mañariarra. Biak oso maila onean dabilta afizionatuetan.

Sarrerak 10 euro balio du eta Urrats kafetegian, Alex tabernan eta Mesoi Berrian erosi daitezke. Ezkurdi Jai Alai pilotalekuan ere eskuratu daitezke, eguaztinetan, 18:00etatik 21:00etara.



Mikel Goñi aurrelari oronoztarra.



Iazko sari banaketa. Jon Jara eta Montserrat-Murillo bikotea izan zen txapelduna.

TRINKETA

Arroitajauregiren oroimenezko torneo jokoan, Tornosolo trinketean

J.D. ABADIÑO

Abadiñoko Tornosolo trinketean martxan da Kepa Arroitajauregiren oroimenezko txapelketa. Joan zen astean lehenengo final-laurdenak jokatu zituzten. Buruz buru, Ibai Arroitajauregi finalerdietara sailkatu zen Rementeria iurretarra mendean hartuta. Atutxa garaitarra zen jokatzea Arroitajauregiren kontra, baina Rementeriak jokatu zuen haren orde. Paleta mistoan Ibañez-Mutuberria eta Arraztoa-Asurmendi bikoteek euren kanporaketak irabazi zituzten. Lehenengoek set bitan menderatu zituzten Bustinza eta Torres: 15-12 / 15-20. Partidu estu batean, bigarrenak berdinketa

hausteko seta behar izan zuten Larrarte eta Galdos gainditzeko.

Gaur partidu gehiago

Gaur, 18:00etan, final-laurdenetako bigarren saioa hasiko da. Buruz buru, David Alonso zornotzarrak Okariz nafarraren aurka jokatuko du. Paleta mistoan partidu bi daude: Montserrat-Saez/Martine-Sempe eta Goikoechea-Halsuet/Larralde-Kenedy. Urriaren 16an eta 23an izango dira finalerdiak, eta urriaren 30ean finalak.

Urtero legez, Kepa Saria ere jokoan izango da. Arroitajauregik ordezkatzeko zituen balioak ondoen ordezkatzeko dituen pilotariak irabaziko du saria.

JOKALDIA



ENERITZ ITURRIAGA MAZAGA
TXIRRINDULARITZA

Plaza bizikletaz eta umez beterik

Zutabe honetan, ilusio handia egin didan ekimen baten kronika egin nahi dizuet. Hain ondo irten zen, hain harrera ona izan zuen ze, oraindik buruan bueltaka dabilkidan zer bait dela.

Orain hiru asteburu, Eneicat taldea ekimenaren gidari zela, Bizikleta Solidarioa egin genuen Durangon, mugikortasunari lotutako ekimenen barruan. Helburua umeen garraio eredu jasagarri eta osasuntsua sustatzea zen. Ikastetxetara jo genuen. Deialdia Durangoko hiru-lau ikastetxetan zabaldu genuen. Pozik jaso zuten gure eskaintza. Orduan, beste ikastetxe batzuk gurekin hartu-emanetan jarri ziren eta ez herrikoak bakarrik, baita Durangotik kanpokoak ere. Eurek ere ekimenaren parte hartu gura zuten. Azkenean, 15 ikastetxetako ia 500 umerekin bete genuen Ezkurdi plaza. Antolaketan genbiltzan denontzat erronka bat izan zen, ez baitzen

"Une batez, distantziatik aurrean nuen koadroari begira-begira geratu nintzen. Ahaztuko ez dudan irudia da"

"Ekimenak izaera solidarioa izan zuen. Batutako dirua La Cuadri del Hospi elkartera bideratu genuen"

edozer gauza hura dena behar zen moduan kudeatzea, baina oraintxe sinatuko nuke erronka denak horrela izatea! Momentu baten, zurrumbilatik irten, plazako izkina batera joan eta distantziatik aurrean nuen koadroari begira-begira geratu nintzen. Ahaztuko ez dudan irudia da.

Ekimenak izaera solidarioa izan zuen. Batutako diru guztia La Cuadri del Hospi elkartera bideratu genuen. Elkartea Gurutzetako ospitaleko Pediatriako Onkologia Unitatean minbizia duten edo izan duten umeen gurasoek osatzen dute. Elkarteko kideek azaldu ziguten ekimenaren bidez jasotako 5.000 euroak honetarako bideratuko dituztela: minbizia duten umeengan kirolak dituen onurak ikertzera.

Hori guztia kontuan hartuta, datorren urtean ekimenari jarraipena ematen saiatuko gara.



PARTE HARTU ORAIN!

Zenbat ezagutzen duzu

Horrio?

Irabazi afari bat
Tanger jatetxean 🍷



SARTU, JOKATU ETA IRABAZI OTORDU BAT!

GUARDIAKO BOTIKAK	
URRIAK 09, BARIKUA	
09:00-09:00	
Irigoien, Bixente Kapanaga 3 - Iurreta	
Iruarizaga, San Miguel 15 - Zornotza	
URRIAK 10, ZAPATUA	
09:00-09:00	
Sarria, Sasikoa 17- Durango	
Gutierrez, Txiki Otaegi 3 - Zornotza	
URRIAK 11, DOMEKA	
09:00-09:00	
Unamunzaga, Muruetatorre 2C - Durango	
09:00-22:00	
Sarasketa, Luis Urrengoetxea 5 - Zornotza	
22:00-09:00	
Gutierrez, Txiki Otaegi 3 - Zornotza	
URRIAK 12, ASTELEHENA	
09:00-09:00	
Campillo, Montevideo etorb. 24 - Durango	
09:00-22:00	
Sarasketa, Luis Urrengoetxea 5 - Zornotza	
22:00-09:00	
Gutierrez, Txiki Otaegi 3 - Zornotza	
URRIAK 13, MARTITZENA	
09:00-09:00	
Navarro, Artekalea 6 - Durango	
Gutierrez, Txiki Otaegi 3 - Zornotza	
URRIAK 14, EGUAZTENA	
09:00-09:00	
Etxebarria, Montevideo etorb. 2. - Durango	
Gutierrez, Txiki Otaegi 3 - Zornotza	

24 orduz zabalik dauden farmaziak daude zerrendan.
22:00 arte zabalik daudenak ere ikusteko: www.anboto.org/botikak

ZORION AGURRAK



Zuhaitz
Zorionak, **Zuhaitz!**
Gozatu pila bat zure urtegunean!
Ilargiraino eta bueltan maite zaitugu, laztana!



Libe
Zorionak, **Libe!**
9 urte egin dozuz!
Oso ondo pasatu zure eguna. Segi beti bezain alai eta maitagarri. Askok maite zaitugu!



Zorionak, titilitero.
Zorionak gure mutil kamaleonikueri. Ixen leike karrozero irakasletzan moldatzie, zein izen leike behixen xuxurlatzaie, zein ahuntz hezitzaillie, zein juergista gorena.



Oier
Urriaren 12an, gure Oierrek 4 urte. Zorionak etxeko danon partez!



Sabina
Zorionak, Sabina!
102 urte polit ospatu dituzu familiaren eta lagunen artean urriaren 6an.

GOZATU GOZOTEGIA



Ermodo, 11 **DURANGO**
Tel.: 946 201 663
gozatudurango@gmail.com
661 401 400
Gozatu Gozotegia
gozatugozotegia

Zorionak Mari Nieves (1075.alea)!
Hamabostean behin zotz egiten dugun tarta zuri egokitu zaizu. Oparia eskuratzeko txartela gura duzunean jaso dezakezu lurretako gure egoitzan.

OROIGARRIA



Aintzane Sarasua Mendizabal

Zurekin bizitako uneak eta oroitzapenak gurekin geratuko dira betirako.

Zure argiak gurekin jarraituko du

Abadiñoko kuadrilla.







E.S. Otxandio · E.S. Izurtza

Urkiol gasolindegia ibilgailuetarako aukerarik onena.

- GLP, butanoa, kanpin-gasa.
- Kotxeak garbitzeko aukera.
- Barbakoak egiteko ikatza, izotza, platerak...

📍 BI-623, 48213 IZURTZA 📍 BI-623, 48210 OTXANDIO

BERRIZKO KULTUR EKITALDIAK



10
LARUNBATA

Musika: Bizitak gaude (Gartxot)
19:00 San Fausto Ermita

16
LARUNBATA

Antzerkia: Amal Amama!! Mamuak!!!
17:00 Kultur Etxean

23
OSTIRALA

Film dokumentala: La vida en una gota
19:00 Kultur Etxean

INMOBILIARIAK



ETXETXO
INMOBILIARIA
F.J. Zumarraga, 11 - 946 814 049 - DURANGO
www.inmoetxetxo.com



C.E.E.= F. 325.000 €

ABADIÑO: ZELAIETA 4 logela, 2 komun, sukaldea 25 m2-ko terrazarekin eta eta egongela beste terraza batekin. 40 m2-ko garaje itxia. 80 m2-ko trastelekua. Aparkaleku pribatua. Eguzkitsua.



C.E.E= E 264.000 €

ABADIÑO: TXANPORTA 2 logela, 2 komun, sukaldea, eskegitokia eta egongela-jangela. Terraza. Ganbara. Garajea eta trastelekua.



C.E.E=D 365.000 €

TXIBITENA 103m2. 4 logela, 2 komun, bainugela, sukaldea, eskegitokia eta egongela. Ganbara eta garajea. Bizitzen sartzeko moduan.



C.E.E.= F 470.000€

BASERRIA 436 ma. 3 solairu. 4 logela eta 2 komun. 2 balkoi. Ganbara. Txokoa beheko suarekin. Garaje itxia. 4 hektareako lursaila.



50.000€

DURANGO Lokal komertziala. 45m2. Eraikitze-lanetan. Kea ateratzeko hodia.



AMBOTO
INMOBILIARIA
Sanagustinalde, 4 - 1.ezk. - 48200 DURANGO

ETXEBIZITZAK SALGAI

DURANGO
ZUMALAKARREGI 235 m2. Durango erdigunean. Zoragarria.
MONTEBIDEO Berriztatzeko. 175m2, 6. soliaruan. Balkoia. 60 m2, 7. solairuan. Ikuspegi ederrak.
MONTEBIDEO 150 m2. 4 logela. Handia. 2 kotxerentzako garaje itxia.
FRAY JUAN DE ZUMARRAGA 180 m2. 4 logela, 2 komun, sukaldea, jangela eta egongela. 3 balkoi. Berriztatzeko.
FRANTZISKO IBARRA 3 logela, egongela balkoiarekin, komuna eta sukaldea. 100 m2-ko terraza handia.
GOIENKALEA 65 m2. 3 logela, komuna, sukaldea eta egongela. Balkoia.
GOIENKALEA 2. solairua. Halla, 3 logela, sukaldea, 2 komun eta egongela. Bizitzen sartzeko moduan.
BARRENKALEA Logela bakarreko apartamentua. Sukaldea, egongela logela eta komuna. Trastelekua.

LURSAILAK SALGAI
URRUTXUA 9 hektareako 2 baso salgai. Errepidearen ondoan.

BASERRIAK ETA TXALETAK SALGAI
IURRETA Fauste auzoa. Bifamiliarra. Ikuspegi ederrak. Leku onean kokatua. Prezio ezin hobea.
IURRETA Baserri erdia saltzen da San Markos auzoan. Teilatua berriztatua. Gainontzekoa berriztatzeko.
ABADIÑO Etxezurin kokatua. 300 m2. Berriztatzeko. Lursailarekin. Ganbara.
BERRIZ Andikona auzoa. Baserri ikusgarria, berriztatzeko. Teilatua eta estruktura eginda. Ikuspegi ederrak. 7 hektareako lursailagaz.
MAÑARIA 3 solairuko etxe ederra. Herri erdian. Udaletxe ondoan. 160m2 solairu bakoitzean. Aukera ederra Mañaria erdian bizitzeko.

BULEGOAK ALOKAIRUAN

ABADIÑO
30 m2-tik gorako bulegoak. 350 -tik hasita. Argia eta wifia barne.
DURANGO
ERMODO KALEAN 100 m2. 2 bulego alokairuan. Garajearekin.

LOKALAK ALOKAIRUAN
DURANGO Lekker taberna alokatzen da. 100 m2. 40 m2-ko jantokia, sukaldea, komunak. Zure negozioarako aproposa.
ALDE ZAHARREAN, hainbat tamainatako lokalak alokairuan. Etorri eta galdetu.

LOKAL INDUSTRIALA SALGAI
MATIENA 460m2-ko lokala salgai. Bulegoa, komuna eta aldagela. Oso egokia.
ELORRIO 600 m2-ko pabilioia salgai. Komunak, aldagelak eta bulegoa. Jantzia. Lanerako prest.

LOKAL INDUSTRIALA ALOKAGAI
BERRIZ
BERRIZ Eitua industrialdea. 600 m2-ko pabilioia. Bulegoa, komuna eta aldagela. Errepide ondoan. Leku onean kokatua.



Inmobiliaria del Duranguesado
Askatasun etorb. 10 - DURANGO - 946 816 666
www.inmoduranguesado.com
inmoduranguesado@gmail.com



C. E. E.: E. 148.000€.

DURANGO: SAN FAUSTO: 47,66m2. Egongela-sukalde-jangela jantzia, 2 logela eta komuna duxarekin. Etxe osoak kanpora ematen du. Argitsua. Zonalde berdez inguratuta. Aparkatzeko errezazuna. Gaur egun alokatuta dago. ITE-a pasatutakoa.



C.E.E=G 224.000 €

MAÑARIA: ANDRA MARI: 67,52 m2. Egongela, sukalde jantzia, 3 logela eta komuna duxarekin. 2 balkoi. Egoera onean. Etxe osoak kanpora ematen du. Zonalde berdez inguratuta. Aparkatzeko erraztazuna. 20 m2-ko txokoa du, guztiz jantzia eta komunarekin, etxebizitzaren azpian kokatua, eta apartamentu bihurtzeko aukerarekin. ITE-a pasatutakoa. Ez ditu hobekuntzarik behar.



C.E.E.=E 164.000 €

ABADIÑO: SAN TROKAZ: 33,65 m2. Egongela-sukalde-jangela, egongela horma-armairuekin eta komuna duxarekin. 122,20 m2-ko lursaila. Etxe osoak kanpora ematen du (hego-mendebaldea) Argitsua. Zonalde lasaia. Zonalde berdeak gertu eta aparkatzeko erraztasuna.



C. E. E.: E. 204.000€.

DURANGO: TORRE DE LARIZ: 98 m2. Egongela, sukaldea, 4 logela eta komuna. 2 balkoi. Eraberritze integrala behar du. Norberaren gustura diseinatu eta egokitzeo aukera ematen du. Etxe erdiak kanpora ematen du. Argitsua. Erdigunean. Zonalde berdeak.



Salgai: 16.000 € + BEZ-a.

MATIENA: TRAÑAERROTA: Garajeak lehenengo eta bigarren solairuetan. Duela gutxi eraikitako eraikina.



Fernando Uribe
Barreriakalea, 15 behea - DURANGO
Tel.: 946 816 423 - www.fernandouri.be.es

DURANGO
ANDRA MARI: 3 logela, sukaldea, jangela, egongela eta 2 komun. 240.000 €/ E.E.Z=E
BARRENKALEA: Konpontzeko dagoen eraikina. Sotoa, behe-solairua eta 3 pisuko altuera. 350.000 € / E.E.Z=F
GOIENKALE KALEA: Logela, sukaldea egongelarekin eta komuna. Igogailua. 160.000 € / E.E.Z=F
SAN INAZIO AUZUNEA: 2 logela, sukalde-egongela eta 2 komun. Etxebizitza berria. 280.000 € / E.E.Z=A
ZABALE KALEA: 3 logela, sukaldea, egongela eta 2 komun. 2 balkoi. Igogailua eta 2 kotxerentzako garajea. 375.000 €/ E.E.Z=E

ABADIÑO
DENDARIKOA: Zaharberritzeko dagoen eraikina. Beheko solairua eta 3 pisuko altuera. 215.000 €.

ATXONDO
ARTEKALEA, 13: Konpontzeko baserria lursailarekin. 300.000 €.

BERRIZ
BIDEGAIN KALEA: Duplexa. 3 logela, sukaldea, 2 egongela eta 3 komun. Terraza. Igogailua. 2 garaje eta trastelekua. 450.000 €/ E.E.Z=Bidean
MURGOTIO AUZO: Berreraikitako baserria lurzoruagaz. LEHEN 280.000 € / ORAIN 250.000 €.

GARAJEAK SALGAI / ALOKATZEKO DURANGO

BERRIZ
ZENGOTTABENGOA KALEA: 4 logela, sukaldea eskegitokiarekin, egongela eta 2 komun. Igogailua. Garajea eta trastelekua. 318.000 € / E.E.Z=Bidean.

DURANGO
ALLUITZ KALEA: Garaje itxia. 75 € / hilean.
ANTSO EZTEGIZ: Garajea. 45 € / hilean. Motorrentzat egokia.
KURUTZIAGA: garajea. 18.000 €.
KURUTZIAGA: Garaje itxia 22.000 €.
MADALENOSTE: Garaje itxia eta trastelekua. 42.000 €.
TRONPERRI KALEA: Garajea. 70 € / hilean.

LOKALAK ETA PABILIOIAK SALGAI / ALOKATZEKO DURANGO
ANDRA MARI KALEA: 76 m2-ko lokala. Salgai: 90.000 € / Alokagai: 800 € hilean / E.E.Z=E
ANDRA MARI KALEA: 62 m2-ko lokala. 850 € / hilean / E.E.Z=Bidean.
ARKOTXA KALEA: 122 m2-ko lokala. 900 € / hilean. E.E.Z=Bidean.
BARANDIARAN KALEA: 50 m2-ko lokala. 800 € hilean / E.E.Z=Bidean.
IBAIZABAL AUZUNEA: 60 m2-ko lokala. LEHEN 240.000 € / ORAIN 198.000 € E.E.Z=E
KALEBARRIA: 82 m2-ko. 92.390 € / E.E.Z=E

ABADIÑO
SAN ANDRES KALEA: 11 m2-ko lokala. 40.000 € / E.E.Z=bidean.
ALIENDALDE: 285 m2-ko pabilioia. LEHEN 250.000€ / ORAIN 210.000 €
IURRETA
ZUBIAURRE: 11 m2-ko lokala. 20.000€ negoziagarrriak.
BERRIZ
EITUA: 500 m2-ko pabilioia. 570.000 €.

Diru kontuak



IRURI ALTZERREKA
MARTINEZ

Gure enpresarako administrari bila gabiltza. Zuzenbideko edo ekonomiako titulua eskatzen da. Euskara: B2 maila. Kontuan hartuko da ordenagailuaren eta aplikazio informatikoen erabilerarako erraztasuna/trebetasuna eta aurretiazko esperientzia antzerako postuetan. Eskaintzen da: ordutegi malgua eta lan-giro atsegina.

Bai, neuk asmatutako lan-eskaintza da. Baina, bai, benetakoa izan zitekeen. Zenbati pasatu zaigu lan-elkarritzeta batera joan, eta baldintzak aipatzera-koan soldatari erreferentziarik ez egitea? Ez da arraroa. Esparru eta sektore guztietan gerta daiteke. Eta gertatzen da.

Sormenean eta kulturegintzan gabiltzan kasuan, nahi baino ohikoagoa izaten da. Kobratuko dugun edo ez ez jakitea. Kobratuko badugu, zenbat, noiz eta nola egingo dugun ez adieraztea.

Normalean dei edo whatsapp mezu bat iristen zaigu. Proposamen bat. Izen bat. Proiektu bat. Parte hartzeko gonbita. Baldintzen zehaztasun eza. Galdetzeko lotsa, zilegitasun falta. Egin beharrekoak egindakoan, kasurik onenean, lankide baten kontaktua pasatzen digute. *X arduratzen da ordainketaz.* Orduan sartzen dira jokoan burokrasia, PFEZ eta TicketBAI. Beraz, noizbait kontratuaren alde horretan egotea tokatuz gero, izan zintzoak, mesedez, baldintzak edozein izanda ere.

"Emozio asko batzen duen momentua da San Fausto eguneko ohorezko aurrekua"

ARITZ LASARGUREN OTZERINJAUREGI DANTZARIA

Aitziber Basauri DURANGO

Aritz Lasarguren (Durango, 1987) badu egutegian gorritz markatutako egun bat: San Fausto egunez ohorezko aurrekua dantzatzen du Durangoko udaletxearen aurrean, 2024an Jon Saroberen lekukoa hartu eta gero. Tio Teronen Semeak taldeko kideak esan du egun berezia dela, emozio askoko eguna.

Bertan dugu San Fausto eguna. Durangar eta dantzari legez, zelan bizi duzu ohorezko aurrekua dantzatzeko momentua?

Oso egun polita da, erritu baten moduan bizi dut. Goizean goizetik lasai hartzen dut eguna. Etxean luzaketa ariketak egin lasai, jantzi... Dena erritu baten modukoa da, eta dantzaren unea oso berezia da, emozio asko batzen duena, eta indar handia. Publikoa oso arretatsu egoten da, momentu horren zain. Dantzak normalean ez du halako arreta izaten, baina San Fausto egunean bai, eta berezia izaten da. Une honetan Tio Teronen Semeak taldea Argentinan dago, baina ni ez naiz bidaia horretara joan, Durangon herriari dantzan egin ahal izateko.

Zelan prestatzen zara?

Dantza ia egunerokotasuneko jarduna dut. Aurrekua oso exigentea da eta minutu gutxian denak emanda ipintzen zaizu bihotza. Beraz, aurreko asteetan alde fisikoa lantzen dut. Soka saltoan egiten dut, sasoiaren egoteko, hankak lantzeko. Entsegu batzuk ere egiten ditut. Egunean



Lasarguren udaletxe aurrean dantzan.

bertan, Kriskitineko lokalera joaten naiz. Dantzan egingo duten beste dantzariekin elkartzen naiz; jantzi eta azken ukituak ematen ditugu.

Adinean aurrera, geroago eta gaxagoa izango da puntapioa botatzea.

Igartzen da, jakina! Hala ere urteek, onerako eta txarrerako, gauza batzuk eman eta beste batzuk kendu egiten dituzte.

Ardura handiz bizi duzu aurrekua?

Herriaren aurrean dantzatzea ardura da eta Jon Sarobek oso altu utzi zuen maila. Baina dantzari bakoitza mundu bat da,



bere bidea du, eta ni nire bidea erakusten ahalegintzen naiz. Sarobek 40 urte eman zituen ohorezko aurrekua egiten. Ikusten duzu zeure burua lan hori betetzen? Egia esateko, ez. Jende gaztea indartsu dator atzetik, dantzari finak. Errelebo gehiago egon behar delakoan nago. Herriarentzat ona litzateke.

Ikusten duzu emakume bat ohorezko aurrekua dantzatzen?

Jakina! Hori espero dut!

Lanak amaituta, artopila jaten duzu?

Aitortu behar dut ez naizela artopil zalea. Gurago dut ingurukoekin, lagunekin, zeozer hartuta disfrutatu.

Ikus-entzunezkoen arloan lan egiten duzu, baina dantzak espazio handia du zure bizitzan. Ondo uztartzen dira biak?

Arlo desberdinak dira eta biek denbora asko eskatzen dute. Egia esateko, lanorduetan egokitutako gauza askori uko egin behar izan diot, baina ondo daramat. Dantza ez dut ogibide eta horrek askatasun gehiago ematen dit aukeratzeko nora bideratu nire ahalegina. Dantza itzelean gozatzen dut, eta onena ematen ahalegintzen naiz.

Ibilbide luzea egin duzu Kriskitinen hasi zinenetik. 2012an Bizkaiko Aurreku Txapelketa irabazi zenuen, Donostiako Goizaldi dantza taldean aritua zara, eta Kukai taldeagaz dantza garaikidean murgildu zinen. Zertan zabilta orain?

Askotariko diziplinak probatzea, dantza berriak ikastea eta talde desberdinetan aritzea oso aberasgarria da. Tio Teronen Semeak taldeagaz plazarik plaza nabil. Asko gustatzen zait hori, jendeagazko hurbiltasun hori. Basetetik, arte digitalean nabil buru-belarri. Mugimenduaren eta arte digitalaren arteko loturak lantzen; bilaketa horretan dantza ere presente dago.

Motzean

Dantzari bat?

Oihan Indart.

Dantzarako plaza bat?

Durangokoa.

Abesti bat?

Amorantzen bat.

Sanfaustoetako une bat?

Txosnaguneko txupinazoa.

Jaiaz gozatzeko, gauzez ala egunez?

Lehen gauzez, gaur egun egunez gurago, baina biak.



San Roke Barriak
hazten jarraitzen du

Durango
San Roke Barria II

JADA ERAIKITZEN

Azken etxebizitzak salgai

• **Azken etxebizitzak.** Sukalde osoa eta armairuak gela bakoitzean. Garaje itxiak.

• **Gune komunak:** barruko eta kanpoko gimnasioa. Relax-gunea.

sukia
Zure etxean zaude. Estás en tu casa

946 46 20 41 **sukia.com**

SALMENTA BULEGOA: Astxiki kalea, 1. Durango